

mein monat

zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs

Österreichische Post AG
RM 94A641006 K • 6410 Telfs
Nr. 08 • 17. Juni 2022

Foto: Offer

Der beste Service
FALCH
ELEKTRO GMBH

Obermieming 179, Tel. 0 52 64 - 52 16
office@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at

- **Elektrohandel**
- **Elektroinstallationen**
- **TV- und Hifi-Anlagen**



- **»Abtanzen« mit Stil ...**
... Sabine Maria Fuchs verabschiedet sich von ihren BallettschülerInnen in Telfs
- **Telfer Neo-Kabarettist präsentiert sich pointenreich**
- **Miemingerin nutzt Wissen der Maori zur Selbstheilung**
- **Extra-monat Mieming**

Taxi-Krankentransporte

- **Dialyse-Fahrten**
- **Bestrahlungs-Fahrten**
- **Chemotherapie-Fahrten**
- **Reha- u. Kurfahrten**

TAKSI 17 18 19 FÖRG Telfs
☎ 0800/17 18 19 FREECALL

GASTHAUS GERHARDHOF

Euer Ausflugsgasthaus am Sonnenplateau in Wildermieming mit Gastgarten und großem Abenteuerspielplatz. Wir freuen uns auf Euch!

Tischreservierung:
Tel. 05264 5240

www.gerhardhof.com



HSR
Hausmeister Service Rusch

Hag 4a
TELS

Mobil: +43 (0)676 6054050
Email: ruschharald@telfs.com



Mit der AK Bibliothek Filme kostenlos streamen!

Alle Tirolerinnen und Tiroler können ab sofort das neue Streaming-Angebot der AK Tirol nutzen: Über die Plattform **film-friend** stehen rund 3.500 Filme bereit!

Ob Spiel- und Dokumentarfilme, Serienfolgen und Kurzfilme oder ambitioniertes Arthouse-Kino aus aller Welt: Alle Leserinnen und Leser der AK Bibliothek können ab sofort ein Streaming-Angebot nutzen, das die AK Tirol über die Plattform **film-friend** zur Verfügung stellt und damit einen unbeschränkten Online-Zugang zu allen Filmen ermöglicht - kostenlos und werbefrei.

Online-Katalog

Das gesamte Film-Angebot steht im Online-Katalog der AK Bibliothek bereit. Jeden Monat kommen rund 30 neue Filme und Serien hinzu. Die Altersfreigabe für Kinder wird bei einer Anmeldung automatisch geprüft. Das gesamte Angebot kann auf TV-Geräten mit einer App für Android TV, Fire TV und Apple TV oder via Chrome-Cast gestreamt werden. Alternativ ist die Nutzung auf PC/Mac, Tablet oder Smartphone über den Internetbrowser möglich. Mit der App „film-friend Österreich“ sind Downloads und eine Offline-Nutzung möglich.

Sie sind noch nicht Leserin bzw. Leser der AK Bibliothek? - Gleich anmelden auf www.ak-tirol.com oder direkt - mit Lichtbildausweis - in der AK Bibliothek in Innsbruck.

AK Bibliothek Tirol

AK Innsbruck, Maximilianstraße 7
Tel. 0800/22 55 22 - 1548
bibliothek@ak-tirol.com



**Gleich
losstreamen:
Auf film-friend
stehen rund
3.500 Filme
bereit!**



flora und kunstreflexionen in der villa schindler

Unter dem Titel »Spitze Feder Schnabel Tänze« zeigt die Villa Schindler in ihrer großen Sommerausstellung bis 6. August 2022 Arbeiten Nord- und Südtiroler Künstler/-innen mit Bezugnahme auf das Werk von Paul Flora, der heuer 100 geworden wäre.

Das Stadtmuseum Bruneck in Südtirol und die Villa Schindler in Telfs präsentieren gemeinsam Werke zeitgenössischer Künstler, die das künstlerische Werk des großen Tiroler Grafikers, Zeichners und Karikaturisten Paul Flora in ihren eigenen Werken aufgreifen. Die für die Ausstellung teils sogar neu konzipierten Werke werden an beiden Orten ausgestellt, bis 6. August in Telfs bzw. ab 17. September bis 3. Dezember in Bruneck. Dabei gibt es in Telfs noch einige Highlights: Am 9.7. 2022, jeweils 14 Uhr Villa Schindler bzw. 15.30 Uhr Stiftshof Stams: Kuratoren/-innenführung mit Gert Ammann und Karin Pernegger, 23. und 30. Juni 2022, jeweils 19 Uhr in der Villa Schindler: KünstlerInnengespräche, 7. Juli 2022, Villa Schindler, 19 Uhr: Musik & Kunstauskunft mit Klängen von Werner Pirchner, ge-

spielt von Siggie und Juliana Haidler, Kunstauskunft: Karin Pernegger und 5. August 2022, 19 Uhr, in der Villa Schindler: Vortrag Gottfried Gusenbauer. Der Direktor des Karikaturmuseums Krems spricht zu Floras Werk.

1 »Heimspiel« für Telfer Vernissagesbesucherinnen: v.l. Maria Waldhart, GR Larissa Pöschl, Büchereileiterin Nadja Fenneberg **2** Extra angereist: Alois Kempter und Lisa Raich **3** Die sechs KünstlerInnen aus Nord- und Südtirol bzw. dem Trentino mit den Ausstellungs-Verantwortlichen. V.l. stehend: Patrick Bonato, Kuratorin Karin Pernegger, Katharina Cibulka, Josef Rainer und Christine Gampfer (Leiterin Kulturabteilung Telfs). V.l. sitzend: Benjamin Zanon, Laurina Paperina, Petra Polli und die Telfer Kulturreferentin Theresa Schromm **4** Josef Federspiel (l.) und Arnold Wackerle genießen Kunst und Flüssiges **5** Ferdinand Cibulka und Verena Figl am Schaukasten der Figl-Familiengeschichte und der Verknüpfung mit Paul Flora auf der Spur



Freitag, 5. August 22

SOMMER greenvieh
Kulinarik Festival

LIVE COOKING • Weinverkostungen • Bier-Tasting • Gin - Tequila - Wodka Bar • Live Musik & DJ • uvm.

Infos & Tickets: www.greenvieh.at

LECHNER RAUTH
Fleisch & Wurstspezialitäten

Karl-Schönherr-Straße 7 • 6410 Telfs
Tel. 05262-62339 www.lechner-rauth.at

Jetzt geht's um die Wurst

Spontan Lust auf Grillen?

Kein Problem - mit Wurst und Würstln kann Ihr Griller starten. Wir bieten ein großes Sortiment an, durch das Sie sich „durchwürstln“ können.

Wie

- Käsekrainer
- Knacker
- Berner Würstln
- Bratwurst
- Rostbratwürstln
- Grillrollen
- Würstlspieß

Montag geschlossen DI-FR 7.30-12 Uhr + 15-18 Uhr • SA 7.30-12 Uhr

AUTOZENTRUM WEST

Wir suchen:

KFZ-Techniker/In Fahrzeugaufbereiter/In

Werde Teil unseres Teams. www.autozentrum-west.at/jobs

Wir freuen
uns auf Deine
Bewerbung.

Wir bieten:

- ✓ Sicherer, langfristiger und moderner Arbeitsplatz
- ✓ Überdurchschnittliche Entlohnung
- ✓ Prämien bei guten Leistungen
- ✓ Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Familiäres Betriebsklima

Bewerbung und weitere Informationen unter: info@autozentrum-west.at oder 05262/622 62

Handy-App kann Servicekarte ersetzen

Das Handy haben die meisten BürgerInnen immer mit dabei, die Servicekarte sehr oft nicht. Deshalb hat das Abfallwirtschaftszentrum Telfs jetzt aufgerüstet: Ab sofort ist die Nutzung auch via Handy-App möglich.

Wer die personalisierte Servicekarte, die zur Zufahrt berechtigt und an den Terminals die Verriegelung steuert, gerade nicht zur Hand hat, kann dafür nun auch das Handy verwenden. Die Handy-App funktioniert sowohl für Android wie auch für Apple. Die Installation

(siehe Beschreibung) erfolgt über das übliche Procedere. Aktuell wird geprüft, inwieweit die App auch für den Zutritt zu den neuen, eingehausten Wertstoff-Sammelinseln genutzt werden kann.

„Wir möchten unseren BürgerInnen damit die Nutzung des Abfallwirtschaftszentrums noch komfortabler gestalten. Das Handy haben die meisten Menschen immer dabei, somit steht künftig niemand mehr ohne Servicekarte vor verschlossenen Schranken“, so die politisch zuständige Umweltaus-



Foto: MG Telfs / Pichler

schuss-Obfrau Vize-Bgm. Cornelia Hagele. Wie die App aktiviert werden kann, wird auf www.telfs.at genau beschrieben.

Am Foto oben: Umweltausschuss-Obfrau Cornelia Hagele ließ sich die Funktion von AWZ-Leiter Benedikt Sailer erklären.

»Blackout-Test« während Stromabschaltung

Nichts bemerkt haben die meisten GemeindeWerke-Kunden vom „Blackout“ am Freitag Ende Mai. Obwohl mit Teilen von Telfs auch die Betriebszentrale aufgrund von TINETZ-Arbeiten rund zwei Stunden keinen Strom hatte, konnten die GemeindeWerke die Internet-

versorgung klaglos aufrechterhalten und ihre Versorgungssicherheit unter Beweis stellen.

Die betriebsbedingte Stromabschaltung durch die TINETZ betraf auch die GW Telfs-Firmenzentrale mit allen Anlagen für Internet und Kabel-TV für die gesamte Region. An ihrem Standort in der

Bahnhofstraße ist das Herz der Kommunikationsleistungen untergebracht: der Serverraum. Von hier aus werden über ein weitverzweigtes Kabelnetz mit 650 Kilometern Länge rund 4.500 Kunden versorgt. Die Abschaltung war eine gute Gelegenheit, Erkenntnisse über die Optimierung der hauseigenen Notstromversorgung zu gewinnen, eine Herausforderung ist dabei, den Serverraum vor Überhitzung zu bewahren. Es ist geplant, diese zukünftig über eine sogenannte Insellösung zu machen. Das bedeutet, die Notstrom-

versorgung zeitnah auf Energie aus einem der eigenen Wasserkraftwerke umzubauen. Jene Bereiche in Telfs, die von der Abschaltung nicht betroffen waren, und die Nachbarorte haben davon gar nichts bemerkt. Bei den von der Abschaltung Betroffenen funktionierten internetfähige Geräte in der „toten Zeit“ natürlich nur, wenn sie genug Akku-Kapazitäten hatten. „Die Telfer Feuerwehr hat uns durch zusätzliche Bereitstellung ihres Diesellaggregates tatkräftig unterstützt“, bedankt sich GW Telfs GF Dirk Jäger.

Schülerhilfe!
Das Original. Lokal & digital.

www.schuelerhilfe.at

7x in Tirol

Täglich von
9.30 - 17.00 Uhr
geöffnet

stöttlalm

Alle Infos auf Social Media & www.stoettlalm.at

Manche
mögen's
EDEL.



Unsere Edeltechniker planen und produzieren für Sie:

Balkongeländer, Handläufe, Glaswände und Terrassen-
überdachungen aus Stahl, Edelstahl, Kupfer oder Messing.
Auch div. Reparaturen werden von uns erledigt.

Wenn Sie Schlosserarbeiten vom Feinsten benötigen,
richten Sie Ihre Anfrage bitte direkt an Herrn Marco
Kranebitter: 0664 9692842 od. 0512 344 228-23,
E-Mail: m.kranebitter@kluckner.at

EDEL TECHNIK KLUCKNER

www.kluckner.at

Covid-Teststraße nicht mehr aktiv

Aufgrund der deutlich sinken-
den Nachfrage an behördlichen
Covid-Testungen wurde die im
Auftrag des Landes Tirol vom
Roten Kreuz Telfs betriebene be-
hördliche Covid-Teststraße am
Thöni-Festplatz in Telfs mit
Ende Mai 2022 eingestellt.

Seit Jahresbeginn 2022 wurden al-
lein an diesem Standort an insge-
samt 145 Öffnungstagen ca.
24.000 behördlich angeordnete

Testungen durchgeführt und
knapp 7.000 Personalstunden da-
für aufgebracht. Bis zum letzten
Testungstag standen die Mitarbei-
terInnen des Roten Kreuzes Telfs –
unterstützt von der benachbarten
Bezirksstelle Innsbruck-Land –
täglich 10 bzw. an Wochenenden
und Feiertagen 9 Stunden im Ein-
satz, um Covid-Abstriche abzu-
nehmen, diese entsprechend zu re-
gistrieren und zur Auswertung an

das Labor weiterzu-
leiten. Insgesamt
leistete das Rote
Kreuz Telfs (ab Juni
2021 mit täglicher
Unterstützung des
Roten Kreuzes Inns-
bruck-Land) von
Ende 2020 bis Ende
2021 über 17.000 Personalstun-
den und hatte dabei an 367 Tagen
geöffnet. Am Foto die Testmann-



Foto: Rotes Kreuz Telfs

schaft des letzten Tages am 27.5.
2022 mit Schichtleiterin Christina
Birkner (r.).

SPORT MODE TRACHT

MAURER
MIEMING

**SUMMER
SALE
BIS
-50%**

**DER SOMMER
WIRD HEISS....
... UND UNSERE
PREISE AUCH !!!
... ab Freitag 17.6.**

Direkt an der Bundesstraße Mieming · Tel. 05264 5381 · www.sportmaurer.at

„Wir atmen alle die gleiche Luft“

Die Mieminger Energetikerin Irene Gebhart veranstaltet mit ihrem Team und Maori-Frauen Heiltage, Workshops und Frauenkreise

Schamanismus ist keine Religion, sondern eine Lebenshaltung, zeigt sich Irene Gebhart überzeugt. Sie selbst befasst sich schon seit vielen Jahren mit Heilmethoden der Mayas, der Maoris und der Hawaiianer und versucht, deren Verbundenheit mit Mutter Erde und den Ahnen in Heilkreisen und Seminaren weiterzuvermitteln. Derzeit sind Frauen aus Neuseeland zu Gast in Tirol, um Interessierte gemeinsam in das Reich der schamanischen Rituale zu begleiten.

„Übergeordnet geht es um die Liebe, um die Achtsamkeit und den

Blick auf das große Ganze. Jeder Mensch hat ein anderes Gewand an, aber jeder hat die gleiche Intention in sich. Wir atmen alle die gleiche Luft. Wir sind alle eins“, sieht Irene Gebhart den Grundgedanken des Schamanismus nicht an eine bestimmte Kultur gebunden. Denn auch in Europa gebe es beispielsweise die acht Jahreskreisfeste und andere Rituale, und anders als eine Religion sei der Schamanismus eben eine bestimmte Lebenshaltung, erklärt die Miemingerin, die sich seit 30 Jahren mit spirituellen Heilmethoden befasst. Früher viele Jahre als Chefsekretärin bei verschiedenen Ärzten beschäftigt, sieht sie Schulmedizin und Schamanismus als sich ergänzend an.

Weibliche Urkraft

Die Verbundenheit mit den Elementen, der Mutter Erde, dem Kosmos, der Ahnen, sowie das Urvertrauen und die Liebe in sich selbst sind es, die den Schamanismus auszeichnen. Jeder Mensch trage sowohl männliche als auch weibliche Attribute in sich und es sind gerade die Frauenthemen, die Gebhart in ihrer Praxis besonders bewegen. Ihr Interesse

an der Verbundenheit zur Natur hat die gebürtige Rietzerin bereits als junges Mädchen entdeckt, ihre Leidenschaft für andere Kulturen dagegen erst später befriedigen können: „Die Sehnsucht zu reisen war schon immer da, aber das Geld hat gefehlt“, lacht Gebhart und erinnert sich an ihre erste Reise nach Hawaii vor zehn Jahren, die sie im Rahmen ihrer LomiLomiNui-Ausbildung für ihre Arbeit als Masseurin im Hotel Schwarz in Mieming angetreten hat.

Wecken des Urvertrauens

„Von Beginn dieser Ausbildung an hab ich ein sehr positives Feedback erhalten, aber ich wusste, ich muss nach Hawaii, um die Erlaubnis auch von dem Land selbst zu erhalten“, zeigt sich Gebhart ehrfürchtig gegenüber der Inselkultur. Später kam das Interesse an der Spiritualität der Mayas und der Maoris hinzu, die sie heute selbstverständlich in ihre Arbeit einfließen lässt. So begleitet sie als Zeremonienleiterin verschiedenste Übergangsrituale, freie Trauungen oder Willkommenszeremonien für Babys und leitet Heilkreise und Workshops. Ihre Trommel und ihre eigenen Hände sind dabei wichtige Werkzeuge beim Heilungsprozess, wie die Energetikerin erklärt: „Der Herzschlag der Mutter ist das erste, das ein Baby spürt und auch die Erde hat einen Herzschlag. Die Trommel hilft dabei, dieses Urvertrauen wieder zu finden. Ich arbeite mit dem Körper, Geist und Seele der Menschen über meine Anbindung auf der feinstofflichen Ebene und liebe es, Menschen zu berühren.“



Foto: Agnes Dorn

Als Schamanin fühlt sich Irene Gebhart wie ein Baum tief verwurzelt in der Erde, nach oben hin frei und offen

Maori aus Neuseeland

Der Besuch aus Neuseeland, der zurzeit wieder in Tirol weilt, ist bereits der fünfte, den Gebhart empfangen durfte. Gemeinsam mit den vier Maorischen Frauen, darunter die Heilerin Marama Piripi, wird die Miemingerin gemeinsam mit Michaela Kammeringer-Karbon Workshops und Heilbehandlungen in Schönberg und Langkampfen sowie – zur Sommer-sonnwend am 21. Juni – einen Frauenheilkreis in Ötztal Bahnhof anbieten. „Von den Maori wird der Mensch als System von Körper, Geist, Seele und Familie gesehen. Über den in ihrer Kultur stark ausgeprägten Familienaspekt haben diese Heilerinnen besondere Zugänge zu familiären Themen und Ahnenwelten und die Heilung wird immer auch in diese Bereiche gelenkt“, erläutert die Schamanin. Wer Interesse an diesen Veranstaltungen oder allgemein an Gebharts Angebot hat, kann sich persönlich an die Energetikerin wenden (irene.gebhart@gmail.com). (ado)



Foto: Gebhart

Räucherungen gehören ebenso wie Trommeln zu den Ritualen der Mieminger Energetikerin

IHRE ADRESSE FÜR MOBILITÄT

BIKE & CAR CENTER TELFS

Mario Angeben KFZ-REPARATUR & -WARTUNG
Hag 4 · 6410 Telfs · **0664 7856455**



Wussten Sie, dass...

...Lehrlinge im Rahmen der ARGE ALP für einige Wochen in Betriebe in anderen Ländern hineinschnuppern können, um ihren Horizont zu erweitern und andere Betriebsabläufe kennenzulernen?



GEMEINSAM STÄRKER

10 Alpenregionen
+ gemeinsame Anliegen
= ARGE ALP

www.argealp.org

ARGE ALP & EUREGIO
**STADT
FEST** 20
22
LANDECK
25. Juni, ab 12 Uhr
mit Köstlichkeiten und Unterhaltung
aus 10 Alpenregionen der ARGE ALP

Mit dem Körper Geschichten erzählen

Ballettlehrerin Sabine Maria Fuchs bereitet derzeit ihre Abschiedsvorstellung an der Landesmusikschule Telfs und Umgebung vor und zieht zufrieden Bilanz

Fast 20 Jahre lang hat Sabine Fuchs an der Musikschule Telfs dafür gesorgt, dass Beine schön gestreckt oder perfekt im Plié waren, die Wirbelsäulen der TänzerInnen aufrecht und die Pirouetten flüssig. Etwa 100 Kinder haben jedes Schuljahr die Ballettkurse der Ballettschule Fontainbleu besucht.

„Es ist schön, wenn man Kindern und Jugendlichen etwas von dem beibringen kann, was man selbst so liebt!“, meint Sabine Fuchs, die selbst bereits im zarten Alter von 3 dreiviertel Jahren mit dem Ballett begonnen hat. „Bei mir war das von Beginn an die große Leidenschaft und ich bin einmal in der Woche tanzen gegangen, ab 6 Jahren dann schon zwei Mal und ab 10 Jahren war täglich nachmittags Training angesagt. Das schönste war dann, als ich mit 16 in die Vollausbildung kam, da stand

dann den ganzen Tag nur Tanzen – von Ballett bis Can Can, von Flamenco bis zu ungarischen Tänzen – auf dem Stundenplan“, schwärmt die gebürtige Münchenerin in Erinnerung daran. Mit 18 Jahren hat sie das erste Engagement am Theater an der Wien und tanzt in der Folge in Salzburg, u.a. auch bei den Salzburger Festspielen, und geht auf Deutschland-Tournee. „Aber ich wollte wieder zum Ballett zurück und bin dann hier nach Innsbruck ans Theater gekommen.“ Hier ergab sich auch die Arbeit mit dem Mozart Ensemble Luzern, ein »Mitmachtheater« mit Tanz, das z.B. SchülerInnen den Zugang zur klassischen Musik ebnet. „Da waren und sind wir in ganz Österreich unterwegs. Und dadurch hat sich dann auch das Unterrichten an der Musikschule Telfs ergeben – gleichzeitig mit der Familiengründung.“ Damals – vor fast 20 Jahren – spielte das klassi-

sche Ballett in Telfs noch eine eher untergeordnete Rolle. Sabine Fuchs probierte es trotzdem und gründete ihre »Ballettschule Fontainbleu« (Anm. Fontainbleu ist der Name ihres Lebenspartners und „das klingt perfekt nach Ballett...“) Der Erfolg gibt ihr Recht, viele begeisterte Schülerinnen und Schüler ließen sich von ihrer Begeisterung anstecken. „Ich will da nicht die strenge Ballettmeisterin sein, wie die vor meiner Zeit, die den Tänzerinnen mit dem Stock auf

die Beine geschlagen haben. Bei mir muss es Spaß machen und spielerisch sein.“ Trotzdem gehöre zum Ballettunterricht eine gewisse Disziplin dazu und ein Durchhaltevermögen. „Sonst kommt man nicht weiter. Aber natürlich kann man das von den 5-Jährigen noch nicht verlangen, das ergibt sich dann mit den Jahren. Und ich habe einige Tänzerinnen und auch einige wenige Tänzer, die jetzt über 20 sind und immer noch bei mir tanzen.“ Es waren auch ein paar Ausnahmetalente darunter, die dann nach der Musikschule Telfs weitere Ausbildungsschritte gesetzt haben und mittlerweile als Tänzer/-in oder Tanzlehrerin arbeiten. „Wenn man sich dafür entscheidet, dann muss das aber mit dem ganzen Herzen sein. Denn der Schmerz wird immer ein Begleiter sein. Ich hatte teilweise 20

Blasen an 10 Zehen und bin auch mit 39 Fieber auf die Bühne gegangen, um die Vorstellung über die Bühne zu bringen“, erzählt Sabine Fuchs. Apropos Vorstellungen – jedes Jahr choreografierte und inszenierte sie eine große Abschlussveranstaltung vor dem Sommer – von Nussknacker bis Peter Pan, von Schwanensee bis Griechische Göttersagen. Mit der Aufführung des **Singspiels »Zauberflöte« am 26. Juni um 16.00 Uhr im Rathaussaal Telfs** verabschiedet sich Sabine Fuchs von der Landesmusikschule Telfs – über 100 SchülerInnen von 5 bis 35 Jahren werden auf der Bühne ihr Bestes zeigen. Sabine Fuchs will in Zukunft wieder mehr selbst trainieren und mit ihrem Mann ein Theater in Kärnten aufbauen.

Am Foto unten: Mit den Kleinsten konzentriert bei der Arbeit (r.)



Foto: Olfert



STUDENTEN AUFGEPASST

DIE GRENZE LIEGT BEI € 15.000,-

Studierende dürfen ab dem Kalenderjahr in dem sie das 20. Lebensjahr vollenden pro Jahr € 15.000,00 verdienen, ohne eine etwaige zustehende Familienbeihilfe zu verlieren.

Für diese Grenze ist das zu versteuernde Einkommen relevant:
Bruttogehalt (ohne Sonderzahlungen) minus Sozialversicherungsbeiträge, Lehrlingsentschädigungen, Waisenpensionen und jenes Einkommen, das vor oder nach Zeiträumen erzielt wird, für die Anspruch auf Familienbeihilfe besteht, bleiben unter anderem außer Betracht.

Für die Zuverdienstgrenze der Familienbeihilfe ist eine „Jahresdurchrechnung“ relevant, d. h. es gibt keine monatliche Betrachtungsweise. Übersteigt das Einkommen im Kalenderjahr die Zuverdienstgrenze, ist jener Teil der Familienbeihilfe, der den Grenzbetrag von € 15.000,00 überschritten hat, zurückzuzahlen.

OS Consult Steuerberatung - 6410 Telfs - www.opperer-schatz.at



Foto: Ursula Bocche



Sommer PROGRAMM 2022

Sommer-Shopping-Sammeln-Spielen

JULI 2022

Lust auf einen coolen Sommer-Preis?

Preise im Gesamtwert von über € 3000,- gewinnen!

Der telfsPARK Shopping-Pass ist in allen teilnehmenden telfsPARK Shops ab dem 1. Juli 2022 erhältlich.

Die Verlosung findet am 23. Juli statt.

Alle Infos unter www.telfspark.at



MO DI MI DO FR SA SO

					1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

AUGUST 2022

MO DI MI DO FR SA SO

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Eis
aktion



Abkühlung gefällig?

Jeden Freitag und Samstag im August verwöhnt telfsPARK jeweils die ersten 40 Kinder gegen Vorlage eines aktuellen Einkaufsbeleges mit einem Gratis-Eis beim Restaurant Pizzeria VaBene.

Alle Infos unter www.telfspark.at

Schulstart Fotoshooting

Hey Schulkinder
aufgepasst!

Am 10. September 2022 findet im telfsPARK zum Schulstart ein Fotoshooting von 10:00 - 13:00 Uhr statt.

Kommt vorbei und holt euch ein cooles Erinnerungsfoto und eine kleine Überraschung ab.

Alle Infos unter www.telfspark.at



SEPTEMBER 2022

MO DI MI DO FR SA SO

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

aus&raus Baguette



DIVA



Ernsting's family



FUSSL

JYSK



LiBRO



NEWYORKER

NKD

PAGRO DISKONT



17 Shops
Bankomat
gratis WLAN
400 gratis Parkplätze

Ihr Profi vor Ort



Infrarotkabine?

HGT

Silz · 05263 - 20 280

.....> www.hgt.tirol

miet-lagerboxen
für Haushalte & Gewerbe
von 5 - 100 m²

risa
lagerbox

**Kurzzeitmieten
ab 3 Monate!**

Gewerbepark RISA | Sagl 2a, 6410 Telfs | Tel. 05262 63365-0
Infos und Preise unter
www.risa-lagerbox.at | info@risa.at

ZIMMEREI

- DACHSTÜHLE
- ZUBAU-AUFSTOCKUNGEN
- HOLZHÄUSER
- CARPORTS
- WINTERGÄRTEN
- FASSADEN / BALKONE
- DACHSANIERUNG
- LANDWIRTSCHAFTLICHE BAUTEN

Team H&N Holzbau GmbH

Obere Puite 290 · 6405 Pfaffenhofen · 0664 4534333 oder 0669 17292442
info@team-holzbau.at · www.team-holzbau.at

CANAL & CO
alles für den bau

Tschidererweg 2 | 6060 Hall i. T.
tel: 05223 57269

Bahnweg 73 | 6405 Pfaffenhofen
tel: 05262 62275

mail: office@canal.co.at
fb: CanalBauwaren | web: canal.co.at
shop: portal.canal.co.at



Softub
WHIRLPOOLS

Termin & Kataloganforderung: Rotaflex GmbH · 6423 Mötz
Tel. 05263 5555 office@rotaflex.at · www.rotaflex-wellness.at

BABY-AUSSTATTUNG
Neuner
Alles rund um's Baby



Infocenter Telfs · Weissenbachgasse 9 · A-6410 Telfs · T. 05262/62437
info@babyausstattung-neuner.at · www.babyausstattung-neuner.at

Glatzbau
Der Spezialist für Einfamilienhäuser!

- Rohbauten
- Umbauten
- Sanierungen
- Innenputz
- Vollwärmeschutz

Glatzbau - Glatz Daniel
Höhenweg 19a | A-6421 Rietz
Tel: +43(0)664 / 43 55 533
www.glatzbau.at

Aufstockungen
DachStühle
DachSanierung
HolzHäuser

DACH+FACH

HOLZBAU GMBH
HOLZLINGENAU
GRIENBERGSTR. 3
TEL. +43 664 21 133
TEL. +43 664 21 133

AUFSTOCKUNGEN

Den Lebensraum am bestehenden Haus erweitern, Wohnraum schaffen für die junge Generation. Wohin man auch schaut, es wird aufgestockt und dazugebaut.



Foto: Dach+Fach, WATZEK PHOTOGRAPHIE

Kein Baustoff ist für diese Aufgabe besser geschaffen als Holz. Holz ist so individuell wie der Mensch selbst. Seine lebendige Ausdruckskraft ist überall spürbar und wirkt sich positiv auf das eigene Wohlbefinden aus. Holz schafft allgemein gesunde Wohnverhältnisse. Die Räume erreichen im Winter aufgrund der höheren Oberflächentemperatur von Holz schon bei geringer Heizleistung sehr schnell eine angenehme Wohlfühltemperatur.

Witterungsunabhängig findet die Vorproduktion in unserer Werkhalle statt. Mit Hilfe von modernsten Produktionsmethoden und maschinellen Einrichtungen auf höchstem technischen Niveau fertigen wir die Bauteile Ihres Holzhauses. Natürlich können Sie uns dabei gerne über die Schulter blicken. Eine Besichtigung ist jederzeit möglich. Die vorgefertigten Bauteile werden innerhalb kürzester Zeit montiert – selbst bei Schlechtwetterphasen. Hier achten wir besonders auf eine entsprechend trockene Ausführung. In der Ausbauphase nimmt Ihr Holzhaus Gestalt an. Dach+Fach bietet Ihnen hierfür die Ausbaustufen Rohbau, fassaden- oder schlüsselfertig. Vertrauen Sie auf unser hervorragendes Komplettangebot oder nutzen Sie die Möglichkeit zur Einsparung durch Eigenleistung. Laufende interne und externe Qualitätskontrollen, beispielsweise durch die Holzforschung Austria, garantieren Ihnen eine perfekte Ausführung Ihres maßgeschneiderten Wohntraums.

BODENLEGER

Oliver's
Boden Express

Oliver Dallagiovanna
Bundesstr. 10 · 6421 Rietz · Tel. 0664 350 80 21
www.oliversbodenexpress.com

EMPFOHLENER
Bona
HANDWERKER

INKU

Autohaus Manfred Telfs

neurauter

Kompetenz schafft Vertrauen.

Unsere Standorte:
Saglstroße 78 · 6410 Telfs · T: +43 5262 63263
Untermarktstraße 67 · 6410 Telfs · T: +43 5262 67067
www.auto-neurauter.at

BAUWERKS-ABDICHTUNGEN
BITUMENDÄCHER
FLÜSSIGABDICHTUNGEN
FOLIENREPARATUREN

DÄCHER WEDI
GMBH

www.daecher-wedi.com +43 650 63 50 632

BILGERI
RAUMTEXTIL

Griesgasse 5-7 · 6410 Telfs
+43 (0)5262 62 570 · www.bilgeri-raumtextil.at

ZOLLER PRANTL
SYSTEM

• FENSTER • TÜREN • WINTERGARTEN • SONNENSCHUTZ • RENOVIERUNG

HAIMING · T 05266 88564 zp.system.at

Rauchzeichen
trifft
STEINREICH

Räucherwerk · Klangschalen
Ätherische Öle · Kosmetik
Essenzen · Kraftsteine
Raumduft · Parfums

www.rauchzeichen.at

Paradies für
Genießer und
Schöngelster

Saglstroße 16 · Telfs im
Feuerhaus Rohowsky
Tel. 05262 62581
Onlineshop auf
www.rauchzeichen.at

**WIR BEWAHREN RESSOURCEN
FÜR DIE ZUKUNFT.**

FREUDENTHALER
EXZELLENT BEHANDELT

www.freudenthaler.at

**INSTALLATIONEN
KRATZER**

Walter Kratzer · Wegscheide 7
RIETZ · office@installationen-kratzer.at
Tel. 0660 – 7306949
www.installationen-kratzer.at

junge wirtschaft und wirtschaftsbund zu gast bei höpberger



Die 25 TeilnehmerInnen der Jungen Wirtschaft Imst wurden an einem Nachmittag durch die Leichtverpackungssortier- und die Elektroaltgeräteaufbereitungsanlage in Pfaffenhofen geführt und konnten hinter die Kulissen des Familienunternehmens bei Höpberger Umweltschutz blicken.

Höpberger Umweltschutz gilt als Vorreiter in der Wiederverwertung von Wertstoffen und bearbeitet in modernsten Anlagen einen Groß-

teil der jährlich angelieferten Entsorgungsmenge von rund 100.000 Tonnen in Pfaffenhofen. Seit dem Gründungsjahr 1966 hat sich das Unternehmen kontinuierlich zu einem der innovativsten Tiroler Entsorgungsfachbetriebe entwickelt. Aktuell beschäftigt Höpberger mehr als 160 MitarbeiterInnen. Am Foto oben die versammelten TeilnehmerInnen, am Foto rechts JW-Bezirksobmann Benedikt Kapferer mit GF Thomas Höpberger (r.)

Auch der Wirtschaftsbund des Bezirks Imst stattete – neben einigen anderen Betrieben – Höpberger Umweltschutz einen Besuch ab. EU-Abgeordnete Barbara Thaler (am Foto rechts mit Harald Höpberger) führte bei ihrer Tour durch den Bezirk Gespräche und Diskussionsrunden zur aktuellen Arbeitsmarktsituation, Lieferengpässen und den Preissteigerungen. Bei Höpberger GmbH & Co.KG wurden die Themen Recycling und Kreislaufwirtschaft fokussiert.



Fotos: Tiroler Wirtschaftskammer

Foto: Buerstark c.U.



thöni

BEREIT FÜR EINE NEUE AUFGABE?

DANN WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

- Instandhaltungstechniker*in Mechatronik
- Anlagenmonteur*in
- CNC - Zerspanungstechniker*in
- Servicetechniker*in im Außendienst

Was dich erwartet?

- Neue und langfristige Perspektiven
- Attraktive Entlohnung
- Zahlreiche Benefits

Alle Informationen findest du auf unserer Karriereseite: jobs.thoeni.com

#gehmitunsneuewege

Neugierig?



SCAN ME

Thöni Industriebetriebe GmbH. 6410 Telfs. Obermarktstraße 48. Tel. +43 5262 6903-0. job@thoeni.com. www.thoeni.com

raiffeisengalerie zeigt »lebensmelodien« von thomas payr

Fotos: Offer



Anfang Juni lud die Raiffeisengalerie Telfs zur Vernissage der Ausstellung »Lebensmelodien« von Thomas Payr. Der Künstler verbrachte 20 Jahre seines Lebens in Telfs und ist vielen als Initiator der »Schweden-siedlung« in Erinnerung. Seine farbgewaltigen Bilder beeindruckten die BesucherInnen, eines davon, das Werk »Lebensfarben« wird zugunsten der Lebenshilfe Tirol dem Höchstbieter zugesprochen. Die Ausstellung kann noch bis 8. Juli 2022 zu den Öffnungszeiten der Bank besichtigt werden.



1 Andreas Wolf (Vorstandsvorsitzender der Raiffeisenbank Tirol Mitte West) mit dem jetzt in Feldkirch lebenden Künstler Thomas Payr (r.) **2** Die ehemaligen Telfer Nachbarn freuten sich über ein Wiedersehen mit dem Künstler: V.l. Dr. Gerhard und Gertraud Stöfelz,

Richard und Edith Koch **3** Gruppenbild mit Damen: V.l. Brigitte Kerer, Theresa Schatz, Verena Hödl, Sabine Wilhelm und Bettina Flossmann **4** Marion Aichberger (Hörtenbergdruck) und Raika-Prokurist Christoph Allegranzi **5** Peter und Inger Pölleritzer (ebenfalls ehemali-

ge Nachbarn) **6** Immer kunstintressiert: Rupert, Isolde und Nahome Pischl **7** Passend zu Telfs nahmen Hans Sterzinger (Obmann Kulturinitiative Hörtenberg – Region Telfs) und Franz Seewald vor dem Werk Payrs Aufstellung, das die Hohe Munde zeigt

erfolgreicher gastronomie-nachwuchs und treue mitarbeiter

Foto: Fischer



Eines der Erfolgsrezepte des Alpenresort Schwarz in Mieming ist, dass die MitarbeiterInnen als Teil der »Schwarz Family« geschätzt und gefördert werden. Das führt u.a. zu preisgekrönten Lehrlingen und langjährigen treuen MitarbeiterInnen.

Die Lehrlings-Ausbildung hat schon seit jeher einen hohen Stellenwert im Alpenresort Schwarz. Menschen zu begeistern, sie in ihren individuellen Fähigkeiten zu stärken und sie in ihrer Weiterentwicklung zu fördern, ist eine Her-

zensangelegenheit für die Gastgeber-Familie Pirktl. Die »Junior-Skills«, die kürzlich in Salzburg über die Bühne gingen, sind DIE österreichischen Lehrlings-Meisterschaften für Tourismusberufe. Mit 2 x Silber - für Chiara Bonell im Bereich »Restaurant-Service« und Andreas Frey in der Kategorie »Cook« - durfte sich das Alpenresort Schwarz, zu dem auch das Biohotel Schweitzer, das Greenvieh und die Stöttlalm gehören, über hervorragende Erfolge seiner Lehrlinge freuen. Derzeit sind rund 350



Foto: Alpenresort Schwarz

GastgeberInnen (davon 25 Lehrlinge) im Alpenresort Schwarz beschäftigt. Foto links: V.l. Felix Wiedemann, Andreas Frey, Katharina Pirktl, Chiara Bonell, Christian Auer, und mehrere MitarbeiterInnen wurden für ihre Treue geehrt – sie sind seit über 25 Jahren durchgehend ein Teil der Schwarz Family: Marianne Soraperra ist als Gouvornante für ein rund 40-köpfiges Team verantwortlich. Christina Oberwasserlechner leitet die Marketing-Abteilung, Slavo Markovic ist als Haustechniker tätig,

Angela Pühringer hat im Office den Überblick, Sophie Krug ist im Housekeeping, Christian Auer ist Direktor im Restaurant, Radenko Vasilic versüßt den Gästen als Pâtissier den Aufenthalt und Markus Markovic, der mit 72 Jahren der älteste der Schwarz-Gastgeber ist, legt im Garten und bei Bautätigkeiten Hand an. Foto oben rechts: Die Ehrung erfolgte beim gemeinsamen Mittagessen im Beisein von BGM Martin Kapeller (2.v.r.), KR Barbara Gstrein von der AK (r.) und Familie Pirktl (l.)

Im Segafredo® das »dolce vita« erleben Cappuccino & eiskalter Crema Caffè sorgen für den Frischekick

Seit mehr als 15 Jahren wird hier im stylischen rot schwarzen Ambiente Caffè geschlürft – und zwar vom Feinsten. In der Segafredo® Zanetti Espresso Bar im Inntalcenter steht nämlich der echte, einzigartige espresso italiano in all seinen Facetten im Mittelpunkt.

Beim großen Umbau des Inntalcenters 2004 bezog die Bar beim nördlichen Eingang die Räumlichkeiten samt vorgelagerter Terrasse, die seither immer gut besucht sind – egal, ob auf einen kurzen Espresso oder einen längeren Kaffeeklatsch und ein gemütliches Treffen mit Freunden. Der »Barista« **Martin Gerstgrasser** und das Vier-Damen-Team sorgen dabei für die italienische Kaffeekultur von Ristretto über Doppio Macchiato bis Mezzo Mezzo und



Affogato und servieren außerdem Tees, Säfte, Bier, Wein oder Longdrinks – so kann man hier auch den Tag gemütlich mit einem »After-Work-Drink« ausklingen lassen. „Jetzt im Sommer ist unsere Terrasse natürlich wieder ein Anziehungspunkt für viele – hier kann man der Hitze entfliehen und z.B. unseren »Crema Caffè«, den cremig gerührten erfrischenden Eiskaffee genießen“, meint Martin Gerstgrasser, der seit Beginn die Segafredo® Zanetti Espresso Bar führt (die nun mittler-



**SEGAFREDO® ZANETTI
ESPRESSO BAR**
Inntalcenter Telfs – EG
Weibenbachgasse 9
6410 Telfs

Martin Gerstgrasser
segafredo.espresso@gmail.com

Montag bis Freitag
8.00 bis 19.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 18.00 Uhr

weile seit drei Jahren rauchfrei ist). „Die Corona-Pandemie hat zwar auch uns in den letzten Jahren zugesetzt, aber unser gesamtes Team ist immer noch mit vollem Engagement für unsere Gäste da,“ freut sich Martin über seine Mitarbeiterinnen und bedankt sich bei der treuen Kundschaft. Weltweit gibt es mehr als 500 Segafredo® Zanetti Espresso Bars und nach dem Motto »un caffè per amico« – Caffè für meine Freunde – wollen auch wir Sie in Telfs auf einen kurzen Italienurlaub entführen.



Gina, Claudia, Tamara, Martin und Linda (v.l.) sorgen in der Segafredo® Zanetti Espresso Bar für belebenden Caffè-Genuss



Fotos: Offer

CREMA CAFFÈ

GELATO
CREMOSO
BELLISSIMO

CREMIG
EISGEKÜHLT
ERFRISCHEND

SCHON
PROBIERT?

RICO'S BAR im Sportzentrum eröffnet

Die Gastronomie im Sportzentrum startet neu durch: Ufuk Atak – bekannt als »Rico« – hat Anfang Juni »Rico's Bar« eröffnet und verwöhnt seine Gäste mit erfrischenden (und raffinierten) Getränken sowie mit Burgern & Pasta.

„Bereits am ersten Wochenende hatten wir mehrere große Veranstaltungen wie z.B. das Pfingstfest Stams an zwei Tagen“, blickt Rico auf die Feuertaufe zurück, in denen er seine langjährige gastronomische Erfahrung zum Einsatz und alles zur Zufriedenheit über die

Bühne bringen konnte. Für die Wochenende sind auch in Zukunft Abende mit Livemusik und Partys mit DJ geplant.

Wer in Rico's Bar einkehrt, hat entweder schweißtreibende Trainingseinheiten hinter sich und kann hier seinen Durst löschen oder will hier einfach nur entspannte Stunden verbringen. Auf ein schnelles Mittagsmenü, auf einen Kaffee am Nachmittag, auf einen After-Work-Drink bzw. Cocktail nach der Arbeit oder für verschiedene Veranstaltungen – Rico und sein vierköpfiges Team sind für alles gerüstet. Die

ausgesuchten Cocktails mixt der Chef übrigens persönlich. „Unser Speisenangebot reicht von Kleinigkeiten über verschiedene Burger und Toasts bis zu Nudelgerichten und mediterraner Küche – zu genießen im Lokal oder auf der Sonnenterrasse.“

Kontakt & Öffnungszeiten:

RICO'S BAR

Sportzentrum Telfs info@ricos-bar.at

www.ricos-bar.at

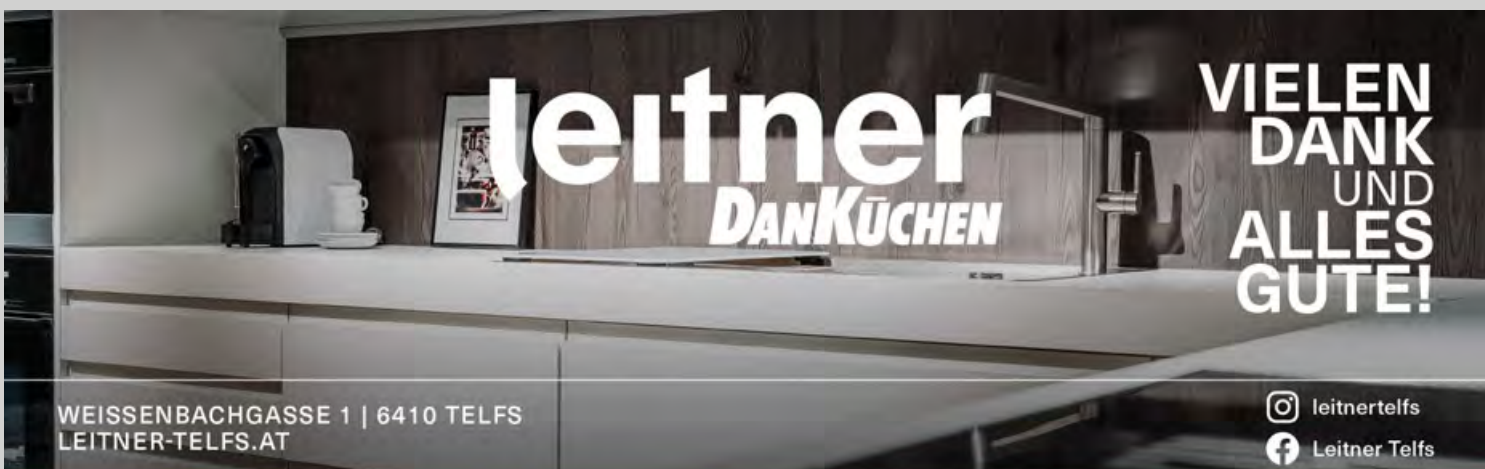
Mo-Do 10.00 – 22.00 Uhr,

Fr-Sa 10.00 – 02.00 Uhr, So Ruhetag



Ob auf der Terrasse oder an der gut bestückten Bar (das Regal wurde extra vom DAN Küchenstudio LEITNER in Telfs angefertigt) – das Rico's Team (v.l. Ufuk, Cigdem, Emrecan und Marcel) freut sich auf viele Gäste!





leitner
DANKÜCHEN

WEISSENBACHGASSE 1 | 6410 TELFS
LEITNER-TELF.S.AT

VIELEN DANK UND ALLES GUTE!

 [leitnertelfs](https://www.instagram.com/leitnertelfs)
 [Leitner Telfs](https://www.facebook.com/LeitnerTelfs)

Aus Heimatbund wird Kulturinitiative

Neu durchstarten – auch mit einem neuen Namen – möchte der bisherige »Heimatbund Hörtenberg Telfs«. In der kürzlich abgehaltenen Vollversammlung wurden neue Statuten und die Umbenennung in »Kulturinitiative Hörtenberg – Region Telfs« beschlossen. Von den Zielen und Aufgaben her will man Bewährtes beibehalten, aber auch neue Akzente setzen.

„Äußerer Anlass für die Neuorganisation war die Tatsache, dass die Gemeinde Telfs das Museum im Noafhaus, das bisher zu unseren Aufgabenbereichen gehörte, in Zukunft zur Gänze selbst führen und verwalten möchte,“ erläutert Obmann Johann Sterzinger. Natürlich werde man weiter mit dem Museum und der Gemeinde zusammenarbeiten, aber laut den neuen Statuten habe man bezüglich des Museums jetzt keinerlei Verantwortlichkeiten und Verpflichtungen mehr. Alle Verbindlichkeiten, etwa mit dem Heimatbund abgeschlossene Leihverträge, werden in Absprache mit den Leihgebern auf die Marktgemeinde übergehen. Die im Besitz des Museums befindlichen Exponate waren statutengemäß schon bisher Eigentum der Gemeinde.

Mit der Umbenennung in „Kulturinitiative Hörtenberg – Region Telfs“, die in der Vollversammlung beschlossen wurde, möchte sich der 1953 gegründete Verein einen etwas zeitgemäßen Namen geben. Auch soll damit unterstrichen werden, dass man die Aktivitäten nicht auf Telfs beschränken, sondern auf die Region ausdehnen will. Zu den Aufgaben der Kulturinitiative Hörtenberg (KIH) gehört weiterhin die Erhaltung des materiellen und immateriellen Kulturgutes. In diesem Sinn will man wie bisher auch bewusstseinsbildende Aktivitäten setzen und Veranstaltungen organisieren, die das kulturelle und traditionelle Erbe der Region vermitteln und bekannt machen. Verstärkt möchte die KIH auch in der regionsbezogenen Forschungsförderung aktiv sein, etwa im Bereich Archäologie, Historie und Volkskultur, aber auch auf anderen Forschungsfel-

dern. „Wir sind mit rund 200 Mitgliedern ein sehr großer Verein und hoffen, dass uns unsere Mitglieder auch nach der Neustrukturierung die Treue halten. Auch aktive Mitarbeit ist sehr gefragt, wir sind für alle Vorschläge und Anregungen dankbar!“, meint der kürzlich wiedergewählte Obmann Sterzinger (Foto rechts). Des weiteren sind im Amt: Obmannstellvertreter: Stefan Dietrich und Thomas Nußbaumer; Schriftführerin: Angelika Neuner (Stellv.: Doris Walser); Kassier: Christoph

Allegranzi (Stellv.: Franz Seewald). Der neue Ausschuss schmiedet bereits Pläne für künftige Veranstaltungen und Projekte. Als mögliches Vorhaben ins Auge gefasst ist etwa die Renovierung der Wiesenkapelle in der Allee. Auch der 200. Todestag des in Telfs geborenen großen Malers Josef Schöpf heuer im September soll nicht spurlos vorübergehen. Auch die jährliche Kulturfahrt des Vereins, die man wieder aufnehmen möchte, könnte im Zeichen von Josef Schöpf stehen.



Foto: MG Telfs / Dietrich

Raiffeisenbank Telfs-Mieming

IMMOBILIEN KAUFEN, VERKAUFEN BZW. MIETEN UND VERMIETEN. BEI UNS SIND SIE RICHTIG!

- ✓ Suchen
- ✓ Verkaufen
- ✓ Vermieten
- ✓ Bewerten

UNSER IMMOBILIENPROFI FREUT SICH AUF IHREN ANRUF.

Eine Immobilie kauft bzw. verkauft man nicht jeden Tag. Und selbst eine neue Mietwohnung sei wohl überlegt. Ihr neuer Wohnraum soll maßgeschneidert sein und Ihr neues Zuhause soll Ihnen ein ganzes Leben lang Freude machen. Besondere Highlights im Leben brauchen besondere Partner.



Oliver Kugler
05262 6981 46121
oliver.kugler@rb-telfs.at

Raiffeisenbank Telfs-Mieming eGen | Untermarktstraße 3, 6410 Telfs,
Telefon: +43 (5262) 6981 | E-Mail: raiffeisenbank@telfs.com | Internet: www.rb-telfs.at

Vom Wort zum Wortwitz zum Kabarett

Der Telfer Markus Haas alias »Purple Haze« startet als Kabarettist durch und präsentierte kürzlich sein erstes Programm »durchschnittlich paranoid« im kleinen Rathaussaal

Ob es am Ende Standing Ovations gab, steht nicht fest (Anm. die Vorstellung fand nach Redaktionsschluss statt). Aber die Begeisterung für seinen »neuen Beruf« auf der Bühne war Markus Haas schon beim Interview vorher anzusehen.

„Obwohl ich nicht einmal weiß, ob mich Außenstehende als besonders lustig bezeichnen würden“, schmunzelt der 48-Jährige, der mehrere Berufswege hinter sich hat, die alle mit gesprochenen oder geschriebenen Wörtern zu

tun haben. Nach dem Lehramtsstudium für Germanistik und Geographie arbeitete Markus Haas als Tourismus- und Sales-Manager, war Redakteur und Texter bei einer PR-Agentur und beschließt dann, eigene Texte auf einer Bühne zu präsentieren. „2016 habe ich beim 2. Poetry Slam der Bücherei in Telfs teilgenommen und gleich den Sieg geholt. Das hat mir viel Bestätigung und Auftrieb gegeben, dass meine Texte – und auch die Art, wie ich sie vortrage – bei den Leuten gut ankommen.“

Beim Literaturwettbewerb Schwazer Silbersommer erhält er im Jahr darauf den 2. Platz für einen Text und orientiert sich weiter Schritt für Schritt Richtung Kabarett. „Beim Poetry Slam spricht man ja Hochsprache, bei meinem Kabarettprogramm will ich möglichst authentisch sein und spreche tirolerisch“, erklärt Markus Haas, der sein »Bühnen-Ich« Purple Haze genannt hat. „Auch er ist authentisch und soll keine Rolle sein. Wir sind schon eins, nur dass Purple Haze sich gerne auf die Bühne stellt und ich eigentlich ein Mensch bin, der lieber im



Hintergrund bleibt“, meint Markus Haas augenzwinkernd. Geprobt werden die Texte am liebsten zu Hause allein, ein Testpublikum durfte dann im April in der Bücherei eine kürzere Version des ersten Kabarettprogramms (zwei Mal 30 Minuten) kennenlernen. „Das sind alles Menschen, die mich bedingungslos lieben... (lacht) nein, im Ernst, das ist eigentlich fast schwieriger, als vor Fremden aufzutreten, weil die Freunde ja vielleicht sogar kritischer sind.“

Sein szenisches Kabarettprogramm mit dem Titel »durchschnittlich paranoid« habe er gezielt angeordnet. „Es soll einen roten Faden, bzw. eine durchgehende Geschichte und knackige Pointen »am Punkt« haben, sodass das Publikum sagt: Was, ist's schon

vorbei? und nicht: Wie lang dauert's denn noch?“ Sprachwitz und schwarzer Humor sind vertreten, die Szenen driften immer wieder ins Skurrile ab und die Pointen entspringen dem Leid und dem Schmerz des Purple Haze, der sich in all seiner Durchschnittlichkeit durchs Leben windet. Das »Rüstzeug« dafür hat er sich bei einem Kabarett-Workshop in der Steiermark und bei einem Coaching angeeignet. Zweimal 45 Minuten dauert das Programm, was danach kommt, steht in den Sternen. „Natürlich hoffe ich, dass es gut ankommt und dass es weitergeht mit der Karriere als Kabarettist. Eine Homepage (www.purple-haze.at) wird gerade aufgebaut, aber Tournee ist noch keine geplant...“, meint Purple Haze lachend.



Foto: Bernhard Seidl

Leistbares Wohnen am Plateau

In enger Zusammenarbeit mit der Gemeinde realisiert die NEUE HEIMAT TIROL (NHT) am Sonnenweg eine neue Wohnanlage mit zehn Mietwohnungen.

Diese Woche ist der Baustart erfolgt, die Fertigstellung und Übergabe bis Herbst 2023 geplant. Die NHT investiert rund 2,4 Mio. Euro für leistbares Wohnen am Sonnenplateau. „Die Umsetzung dieses Wohnprojekts ist eine Herzensangelegenheit und ein wichtiger Impuls, damit für junge Familien aus unserem Dorf das Wohnen leistbar bleibt“, freut sich Bür-

germeister Martin Kapeller. Die Gemeinde stellt der NHT das Grundstück über einen günstigen Baurechtszins zur Verfügung. Die Anlage ist unterteilt in fünf Zweizimmer- und fünf Dreizimmerwohnungen. Die Grundrisse sind praktisch konfiguriert, die Ausstattung mit großzügigen Balkonen bzw. Terrassen, Fußbodenheizung und Komfortlüftung hochwertig. Die Energieversorgung erfolgt über eine Luftwasserwärmepumpe sowie Photovoltaikmodule am Dach und sorgt auf diese Weise für einen hohen Selbstversorgungsgrad der Anlage.



Baustart für das erste NHT-Wohnprojekt in Mieming mit (v.li.) NHT-Projektleiter Elmar Draxl, Bauleiter Andreas Lechner, Bürgermeister Martin Kapeller, NHT-Geschäftsführer Hannes Gschwentner, Architekt Erwin Frick und Dietmar Neuraüter (DKN Bau)

Foto: Neue Heimat Tirol



Kunsttherapie & Yoga für Körper, Geist und Seele



Mit ihrem neu gegründeten Praxis-Atelier für Kunsttherapie und Yoga will Nadja Parisi in Telfs Hilfe in schwierigen Lebenssituationen anbieten und setzt sich mit ihrem Angebot auch intensiv mit dem «Frau sein» auseinander. Durch die Ausbildungen von Nadja Parisi zur Dipl. Klinischen und Rehabilitativen Kunsttherapeutin, zur Dipl. Lebens- und Sozialberaterin und zur Yoga-Trainerin sowie mit dem Studium der Kunstgeschichte

steht die ganzheitliche Beratung im Vordergrund: „Nicht nur die Ausbildungen, natürlich auch meine eigenen Lebenserfahrungen fließen in meine kunsttherapeutische Arbeit ein, die mit einfachen künstlerischen Methoden dabei helfen soll, den eigenen Gefühlen, Konflikten und Problemen auf den Grund zu gehen. Dabei sollen keine Kunstwerke entstehen, sondern Bilder, die aus der Seele kommen“, erklärt Nadja Parisi ihre Arbeit.



NADJA PARISI, BA

Dipl. Klinische und Rehabilitative Kunsttherapeutin &
Dipl. Lebens- und Sozialberaterin
Yoga-Trainerin

Höhenstraße 70/2 · 6410 Telfs · Tel. 0660 2410028
info@kunsttherapie-nadja.at
www.kunsttherapie-nadja.at


FreiHand SVD
VERSICHERUNGSLÖSUNGEN

Reichenauerstraße 40 · 6020 Innsbruck
Tel. +43 512 3322 · info@frei-hand-svd.at
www.versicherung-tirol.com

Alles Gute Nadja!

www.dasfeuerhaus.at

Rudolf Rohowsky e. U.

ROHOWSKY PLUS*

BEZIRKS RAUCHFANGKEHRERMEISTER

OFENSTUDIO · KAMINKEHRER · KAMINSANIERUNG
BRANDSCHUTZ · FEUERLÖSCHER · GRILLSTUDIO

6410 Telfs · Saglstr. 16 · 05262 / 62581

“der perfekte
style für
jeden anlass

Hair- & Make-Up-Stylistin Julia



Zu einem besonderen Anlass gehört eine tolle Frisur
und selbstverständlich auch ein perfektes Make-Up.

Egal ob Hochzeit, Ball oder privates Fotoshooting.
Julia (Salon 179 in Mieming) ist auf besondere
Anlässe spezialisiert und zaubert das passende
Beauty-Highlight. Typgerecht und abgestimmt auf
deinen individuellen Look. Damit wird deine natür-
liche Schönheit unterstrichen.

Salon 179

Obermieming 179a
6414 Mieming
+43 (0) 5264 400 98

SALON179.at



In Einzelsitzungen, Familien- und Paarberatung, Seminaren, Workshops oder Kreativtagen werden Methoden angeboten, um • die Persönlichkeit zu entwickeln, • Probleme zu lösen, • die Beziehungsfähigkeit zu verbessern oder sich selbst und den eigenen Weg zu finden. „Die Kunst ist eine Vermittlerin des Unausprech-

lichen« – sagte schon Goethe. Und da neben der seelischen Komponente auch die körperliche eine ganz wesentliche Rolle für unser Wohlbefinden spielt, biete ich neben der kunsttherapeutischen Praxis als Ergänzung und Ausgleich auch Yoga an.“
Infos zu aktuellen Yoga-Kursen und Workshops gibt's auf der Homepage.


Nadja
PARISI
Kunsttherapie & Yoga



Fotos: fotoArt julia huber

Michael Köhlmeier liest Tierisches

Volksschauspiele & Tiroler Sternenhimmel

Die Tiroler Volksschauspiele verpflichten sich dem sozialen Gedanken und widmen eine Vorstellung im Festivalsommer dem Tiroler Sternenhimmel.

„Wir als Kulturschaffende sind von der Pandemie schwer getroffen worden und doch ist es unser Auftrag, anderen, die es noch schwerer getroffen hat, mit unserer Kunst zu unterstützen“, erklärt Geschäftsführerin Verena Covi. „So steht der Kreislerabend »Der Träumer ist bereits frisiert« am **31. Juli 2022 um 18.00 Uhr** im Kranewitter Stadl Telfs im Zeichen des Tiroler Sternenhimmels. Mit dem Kauf eines Tickets (€ 70,-) kann man die Aktion und somit direkt Tiroler Familien unterstützen. Das Netzwerk gibt es seit nunmehr sieben Jahren.

Eine Lesung mit Ausstellung wird am **23. Juni 2022 um 19.30 Uhr** im Rathausaal Telfs stattfinden. Auf Einladung der Bücherei und Spielothek Telfs liest Michael Köhlmeier aus »Dr. Melchiors lustige Tiere«.

„Michael Köhlmeiers Sohn, der Künstler Lorenz Helfer, hat die über 30 Illustrationen für das Buch geliefert. Wir bekommen von seiner Galeristin Birgit Fraisl – artdepot – eine Auswahl seiner Bilder zur Verfügung gestellt, die ebenfalls an diesem Abend zu sehen sind“, erklärt Büchereileiterin Nadja Fenneberg.

Und die Lesung verspricht einiges, wenn man sich den Inhalt des Buches näher betrachtet: „Ein Kabinett skurriler Begegnungen und Wortklaubereien – wenn ein Sau-

rier auf eine Giraffe trifft, die Mücke kein einziges Gedicht von Bertolt Brecht kennt, Heinrich Kleists Hund auftaucht und Stalin einen Frosch verdrischt, dann

sind wir mittendrin in Michael Köhlmeiers wunderbarer Welt aus Skurrilitäten und Schabernack. In 100 Gedichten tauchen 100 Tiere auf, die einer illustren Runde aus Weltpolitik und -literatur begegnen. Mal nachdenklich, mal scherzhaft und pointenreich, originell mit jedem Wort, spinnt der Vorarlberger Autor Michael Köhl-

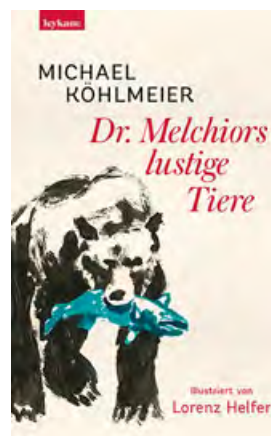


Foto: Peter Has - Jovres

meier ein Kabinett aus großen und kleinen Tieren zusammen. Da reimt sich dann auch mal die »Bratensoß« auf »gnadenlos«, unkonventionelle Paarreime sind garantiert. Michael Köhlmeier ist ein Wortdrechsler, der es faustdick hinter der Zunge hat!“

Lesung und Ausstellung: 23. Juni ab 19.30 Uhr im Rathausaal.

Vieles für Leib & Seele am Kiosk Locherboden

Wer die Wallfahrtskirche Locherboden bei Mötz erklimmt, kommt unweigerlich beim Kiosk vorbei, der über 50 Jahre lang von Familie Höpperger geführt wurde. Anfang März pachtete Harald Kluibenschädl den Kiosk und sorgt seither mit seinem Angebot an Getränken, Speisen und Devotionalien bedürfnisorientiert für seine Gäste. „Meist sind es WallfahrerInnen, die mit dem Bus anreisen oder Ausflügler, aber auch Wanderer und Radfahrer kehren bei mir ein“, erklärt Harald Kluibenschädl. Der Kiosk sei täglich untertags von Mai bis Ende Oktober geöffnet, Stoßzeiten



sind jeweils bei den Sonntagsmessen oder den Nachtwallfahrten. „In meinem ersten Jahr heuer habe ich schon im März aufgesperrt, um mir den Betrieb in Ruhe anzuschauen, aber es war gleich viel los, weil es so schön und warm war.“ Getränke, Snacks, Süßigkeiten und Eis gibt es für das leibliche Wohl (der Verkaufsschlager sind Würstl mit Brot), für alle Gläubigen sind Devotionalien von Rosenkränzen, Kreuzen, Schutzengel und Heiligenbildchen bis zu Gebetsbücheln und Weihwasser erhältlich, außerdem

Kerzen, Schmuck und Souvenirs sowie Spielwaren für die kleinen BesucherInnen. Harald Kluibenschädl freut sich auf Ihren Besuch! **Kontakt:** kluibi@outlook.com, **Telefon 0664 1321232**
Öffnungszeiten: von 1. Mai bis 1. November 2022 täglich von 10.00 – 17.00 Uhr (auch Sonn- und Feiertag), bei den Nachtwallfahrten (immer am 11. des Monats von Mai bis Oktober) bis 20.00 Uhr geöffnet



Agentur Friedrich Köll
Tel.: 05262/626 45, Fax: 05262/626 45-4

6410 Telfs
Untermarktstraße 10

beratung.allianz.at/koell

Hoffentlich Allianz.

Allianz

Mit Elektrotechnik Haider optimal »vernetzt«

Von Thomas Haider 2015 gegründet, entwickelte sich Elektrotechnik Haider mit Sitz in Flauring seither zu einem Unternehmen mit mehr als zehn Mitarbeitern und umfangreichem Knowhow in allen Belangen rund um Installation, Reparatur und Überprüfungen aller Art.

„Wir bündeln Kompetenzen und ermöglichen somit einen Rundum-Service aus einer Hand, der Beratung, Planung und Berech-

nung und Montage beinhaltet“, erklärt Thomas Haider.

Die Leistungen von Elektrotechnik Haider:

- Elektroinstallationen von Privat über Gewerbe bis Industrie
- Lichtplanung und Installation: „LED, Halogen oder Leuchtstoff – wir helfen auch gerne bei Komplettlösungen mit LED Streifen.“
- Planung, Berechnung und Montage von Photovoltaikanlagen: „Unser besonderes Stückenpferd: Wir beraten Sie bei Photovoltaikanlagen in allen Größenordnungen, von einer »kleinen In-



sel« auf der Alm bis hin zu Großanlagen.“

- Störungsbehebung bei elektrischen Anlagen
- E-Check: Überprüfung elektrischer Anlagen laut ÖVE E 8101 Anlagenbuch und E-Check
- Mobile Betriebselektrik
- Hausautomatisierung und Sicherheit: Beratung und Inbetriebnahme von Hausautomatisierungen sowie Sicherheitssystemen. z.B. Videoüberwachung, Brandschutz

Kontakt (Infos auch auf facebook):

ELEKTROTECHNIK HAIDER

Thomas Haider

Salzstraße 10 · 6403 Flauring

Telefon 05262 63043

Mobil 0676 4337306

office@elektro-haider.at

Wir wünschen weiterhin viel Erfolg!

B
Bußjäger
Versicherungs- und Unternehmensberatungs GmbH
office@bussjaeger.at www.bussjaeger.at

Tiroler
SPARKASSE

ROWA - MOSER
HANDELSGESELLSCHAFT

- BELEUCHTUNG
- UNTERFLUR- & OFFICESYSTEME
- KABELMANAGEMENT
- ELEKTRO HEIZUNGSSYSTEME
- DOPPEL- & HOHLRAUMBÖDEN
- BODENBELÄGE

rowa-moser.at

Der Fachgroßhändler für
Wärmetechnik & Kabelmanagement.

elitec

Elektroheizsysteme • Infrarotheizung • Regeltechnik
Leitungsführungssysteme • Kabeltragsysteme • Unterflurssysteme
Begleitheizsysteme für Industrieanwendungen

5x in Österreich:
Innsbruck • Wien • Graz • Klagenfurt • Linz-Oferting

www.elitec.at

KFZ BORR & JORDAN

Gewerbezone 9 · 6403 Flauring
Tel. 05262 63029 · kfz-borr-jordan@aon.at
www.kfz-borr-jordan.at

SPENGLEREI & LACKIEREREI
ÖLHAFEN
mein Auto, mein Lackierer

6404 Polling · Gewerbezone 13
Tel. 05238 87117 · Handy 0664 3509418
office@karosserie-oelhafen.at · www.karosserie-oelhafen.at

LEDWORKS®
COOPERATION

17 juni fr

TELFs: Raiffeisengalerie (zu den Öffnungszeiten der Bank): Ausstellung Thomas Payr (Dauer bis 8. Juli 2022).

HATTING: 19 Uhr, Brautreff, veranstaltet vom Verein zur Erhaltung der Naturbiere.

INZING: 16-20 Uhr, Trainingsplatz / SU Inzing: Tiroler Hammerwurf Meisterschaft.

MIEMING: 20 Uhr, Badese: Platzkonzert der MK Mieming.

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadt: »Da Capo« Komödie des Kleinen Bezirkstheaters, Kartenreservierung: Tel. 0650/5053959 (Mo-Sa 16-19 Uhr).

18 juni sa

TELFs: 11 Uhr, Pfarrkirche Peter und Paul: Orgelklänge Telfs mit Organistin Lea Graf aus Tirol, Eintritt freiwillige Spenden.

MIEMING: 16-20 Uhr, Kunst-WerkRaum Mesnerhaus: Ausstellung »Urban Sketchers Tirol« Unterwegs mit dem Skizzenbuch (geöffnet jeweils Sa und So 16-20 Uhr bis 3. Juli 2022).

MÖTZ: 9-12 Uhr, Vereinslokal Computerclub: Computeria.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen, Einlass jeweils 1 Stunde vor Beginn, Tel. 0677/64853941 (Mo-Sa 17-18 Uhr).

POLLING: ab 21.30 Uhr: Sonnwendfeuer am Polling Gipfelkreuz der Jungbauernschaft / Landjugend Polling.

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadt: »Da Capo« Komödie des Kleinen Bezirkstheaters.

19 juni so

TELFs: 10-17 Uhr, Telfspark: Flohmarkt »Kunst und Krempel« (jeden Sonntag).

OBERHOFEN: 18 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

STAMS: 19 Uhr, Stift Stams: Konzert »Freudvoll und leidvoll, gedankenvoll sein...«, Eintritt: freiwillige Spenden.

WILDERMIEMING: 19 Uhr, Gemeinde: »Lach dich fit & froh«.

21 juni di

OBSTEIG: 9-10.30 Uhr, Gemeinde: Mutter-Kind-Beratung.

22 juni mi

TELFs: 19 Uhr, Noafhaus: Vernissage zur Ausstellung »Farbenfreude« mit Bildern und Mosaiken von Hans Gapp (Dauer bis 30. Juli 2022, Öffnungszeiten: Do 14-17 Uhr, Fr 17-20 Uhr, Sa 9-12 Uhr).

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

23 juni do

TELFs: 19.30 Uhr, Rathaussaal: Lesung mit Michael Köhlmeier aus »Dr. Melchior's lustige Tiere« mit Bilderausstellung von Lorenz Helfer, veranstaltet von der Bücherei.

MIEMING: 20 Uhr, Gemeindegasthaus: Konzert »Shakespeare-Vertonungen« mit dem Kammerchor Innsbruck und Rosarum flores.

24 juni fr

FLAURLING: ab 17 Uhr, Gemeindezentrum: KIZ-Familienfest.

FLAURLING: 20 Uhr, Schützenheim: Preisverteilung Dorfschießen.

HATTING: 15.30 Uhr, Gemeindegasthaus: Eltern-Kind-Treff (auch am 1. Juli 2022).

INZING: 17 Uhr, Start bei Fa. Menü Mobil: Kinderradrennen, veranstaltet vom ASVI-Sektion Rad.

INZING: 19 Uhr, Almweg bei der Hoarlig-Kehre: Andacht und Herz-Jesu-Feier der Schützen bei der Herz-Jesu-Skulptur mit der Chorgemeinschaft Inigazingo..

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadt: »Da Capo« Komödie des Kleinen Bezirkstheaters, Einlass jeweils eine Stunde vor Spielbeginn.

25 juni sa

TELFs / RIETZ / WILDERMIEMING: 13-19 Uhr: Tag des offenen Ateliers bei: Susi G. Christoph, Bernhard Witsch, Elisabeth Baumann-Melmer (alle 3 in Telfs), Tina Krippels (Rietz) und Petra Dorner (Wildermieming).

TELFs: 10.30 Uhr, Gasthof Lehen: »Schneidig aufspielt«, Junior-Volksmusikstammtisch mit Volksmusikgruppen der Landesmusikschulen Mittleres Oberinntal und Telfs.

TELFs: 18.30 Uhr, Pfarrkirche Peter und Paul: Orgelklänge Telfs »Europa im Einklang« mit den drei OrganistInnen Zuzanna Mika, Fabien Moulart und Michael Schöch, Eintritt: freiwillige Spenden.

TELFs: 19.30 Uhr, Auferstehungskirche: Konzert des Orchesters Telfs mit Werken von Joseph Haydn und Wolfgang Amadeus Mozart.

TELFs: 20 Uhr, Kuppelarena: Konzert Söhne Mannheims live, als Support die Osttiroler Singer/Songwriterin Sara de Blue.

TELFs/MÖSERN: ab 21.30 Uhr, beim ehemaligen GH Menthof: Herz-Jesu-Feier und Feier der FF Mösern.

FLAURLING: 20 Uhr, Fußballplatz: Summerflash des FC.

INZING: 20 Uhr, Mehrzwecksaal Volksschule: »Fiesta Latina« Konzert mit dem Chor Inigazingo

und den Schlagwerkern Jets + Beat it, Eintritt: freiwillige Spenden.

MÖTZ: 16 Uhr, Aula Volksschule: CCM-11. Beer Pong Turnier und 1. Dorfmeisterschaft.

MÖTZ: 17 Uhr, Gasthaus Locherboden: Musikantentreffen »A Gaudi mit Musi«.

OBERHOFEN: Hobby-/Juxturnier FC Fritz Oberhofen Pfaffenhofen.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

PETTNAU: Sportplatz: Beachvolleyballturnier der Vereine, veranstaltet vom Sportverein.

POLLING: nach der Prozession beim Schützenheim: Herz Jesu Fest der Schützenkompanie.

STAMS: 20 Uhr, Theaterstadt: »Da Capo« Komödie des Kleinen Bezirkstheaters.

26 juni so

TELFs / RIETZ / WILDERMIEMING: 13-19 Uhr: Tag des offenen Ateliers bei: Susi G. Christoph, Bernhard Witsch, Elisabeth Baumann-Melmer (alle 3 in Telfs), Tina Krippels (Rietz) und Petra Dorner (Wildermieming).

TELFs: 16 Uhr, Rathaussaal: »Die Zauberflöte« Ballettaufführung der Ballettschule Fontainebleau, Eintrittskarten bei Ö-Ticket.

FLAURLING: ab ca. 11 Uhr, beim Goldenen Adler: Platzkonzert der Musikkapelle Flaurling.

MÖTZ: Pavillon: Herz-Jesu-Feier der Schützenkompanie Mötz.

OBERHOFEN: 18 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

RIETZ: Tennisplatz: Meisterschaftsspiele des Tennisclubs Höpberger Rietz.

Fortsetzung auf S. 22

Am 2. Juli 2022 wird der Untermarkt in ein Festgelände verwandelt! Mit allerlei Schmankerln und Getränken bewirten dieses Jahr 17 Telfer Vereine die Gäste. Auf den 4 Bühnen vor der Volksbank, der Hypobank, dem Gemeindeamt und der Sparkasse spielen 8 Bands!

RAHMEN PROGRAMM

4 BÜHNEN • 8 BANDS • BESTE UNTERHALTUNG

■ Bühne 1 (Volksbank):

18:30 – 21:00 Uhr
ZIERGARTEN

21:30 – 01:00 Uhr
CHERRY BOMB

■ Bühne 2 (Hypo)

18:00 – 20:30 Uhr
MUSIKKAPELLE PETTNAU

18:00 Uhr
BIERANSTICH

21:00 – 01:00 Uhr
DIE JUNGEN MUDEWURZ'N

■ Bühne 3 (Gemeinde)

18:30 – 21:00 Uhr
INNTALKRAINER

21:30 – 01:00 Uhr
INNTRO

■ Bühne 4 (Sparkasse)

18:30 – 21:00 Uhr
LITTLE DIX

21:30 – 01:00 Uhr
DIE INNTALER

www.telfs.at



TELFER DORF FEST

TELFER VEREINE • 4 BÜHNEN • 8 BANDS

SA. **02.07.** 2022
17:00 - 02:00 UHR

BIERANSTICH: 18:00 UHR
BÜHNE 2 BEI APOTHEKE

EINTRITT
€ 5,00 FÜR ERWACHSENE
€ 2,00 FÜR 13 BIS 17 JÄHRIGE
KINDER BIS 12 JAHRE FREI

wir sind
TELFs

ÜBER SICHTS PLAN

DIE VEREINE & IHRE ANGEBOTE

- | | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| 1 AFC PATRIOTS
Burger, Veggie Burger,
Pommes, Zuckerwatte
Dosenchießen, Wurfwand | 4 TWV TELFS
Chili con Carne, Roast Beef
Sandwich | 8 SCHÜTZENKOMPANIE
TELFs
Grillhendl, Bratwurst,
Pommes
Schießstand | 11 NATURFREUNDE TELFS
Gegrilltes Fleisch mit
Kartoffelsalat und Krautsalat | 14 MÄNNER-
GESANGSVEREIN
LIEDERKRANZ TELFS
Kachl mit Kraut oder
Preiselbeeren | 16 HUNDEFREUNDE
TELFs & UMGEBUNG
Gulasch mit Semmel
Schätzspiel |
| 2 RASTA HILL
Crepes | 5 JOGA BONITO TELFS
Toast, Laugenbröten
Tischfußballische | 9 SV TELFS
Schweinsbraten-Semmel | 12 MARKTMUSIKKAPELLE
TELFs
Schnitzel, Schnitzelburger,
Pommes | 15 JUNGBAUERN TELFS
Bratwurst | 17 TENNISCLUB TELFS
Bahnersuppe |
| 3 BIENZENZUCHTVEREIN
Knusperhendlbrust auf Salat,
Currywurst mit Pommes,
Veganes Kichererbsencurry,
Veganer Sommersalat mit
Pilzen, Honig-Propolis | 6 TELFs DEVIL'S
Hot Dog | 10 RAUCHTAL PASS
Rippeln mit Knoblauchbrot
und Krautsalat
Nageleisack | 13 PFADFINDER TELFS
Kartoffelspiralen | | |

Fortsetzung von S. 20

STAMS: 18 Uhr, Stift Stams Bernardisaal: Konzert »Obertöne Sommermusik«.

28 juni di

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasn-
hof: Theaterstück »Hase Hase« der
Theatergruppe Oberhofen, Tik-
kets und weitere Informationen:
www.theatergruppe-oberhofen.at.

29 juni mi

TELS: 15-17 Uhr, Veran-
staltungssaal Sozial- und Gesund-
heitssprengel: 72. Trialog zum
Thema: »Sucht und Suche«, An-
meldung: 0676/835535816, E-
Mail: kontakt.telfs@psptirol.org.

TELS: 17.30-22 Uhr, Wallnö-
ferplatz: Abschlussfest des Musik-
jahres der Landesmusikschule
Telfs.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasn-
hof: Theaterstück »Hase Hase« der
Theatergruppe Oberhofen.

30 juni do

TELS: 19.30 Uhr, AK Morit-
zenstraße 1: Infoabend »Roboter
als Jobkiller?«, Anmeldung erfor-
derlich unter 0800/22 55 22 -
3838 oder telfs@ak-tirol.com.

OBSTEIG: Schneggenhausen:
Platzkonzert der MK Obsteig.

PETTNAU: Abschlussfest Kin-
dergarten.

1 juli fr

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasn-
hof: Theaterstück »Hase Hase« der
Theatergruppe Oberhofen.

PFAFFENHOFEN: 17 Uhr,
Pfaffenhofer Alm: Volksmusik-
stammtisch der Landesmusikschu-
le Telfs, SängerInnen, MusikantIn-
nen und ZuhörerInnen sind herz-
lich eingeladen (bei Schönwetter)!

INZING: verschiedene Plätze im
Dorf: Standkonzerte der MK.

2 juli sa

TELS: ab 17 Uhr, Begegnungs-
zone Untermarkt: Telfer Dorffest

2022 mit 4 Bühnen, 8 Bands und
vielen Attraktionen, Bieranstich
um 18 Uhr.

FLAURLING: Schulhof bzw. Ge-
meindezentrum: Highlandgames /
Sommernacht Jungbauernschaft.

HATTING: 14 Uhr, beim Back-
ofen / Widum: Brotbacken mit
den Hattinger Bäuerinnen.

INZING: Trainingsplatz SU In-
zing: Volleyballturnier »Hundstal-
open 2022«.

INZING: 8.30-11 Uhr, beim Ju-
gendheim: Rumäniensammlung.

MIEMING: 15 Uhr, Gemeinde-
platz: Fest für die ganze Familie
»Boogie – Blues & Lebensfreude«,
veranstaltet vom Jugendzentrum
Mieming.

RIETZ: ab 10 Uhr, Parkplatz An-
toniuskirche: Wotscheler Turnier
2022 des »SV OHNE SIE Rietz«.

STAMS: 19 Uhr, Stift Stams Ba-
silika: »Pan Flute & Organ« - Kon-
zert mit Panflöte & Orgel.

3 juli so

TELS: 20 Uhr, Rathausaal:
Heavy Metal Konzert »Steel Pan-
ther«, veranstaltet von Telfs Lebt.

INZING: Trainingsplatz SU In-
zing: Volleyballturnier »Hundstal-
open 2022«.

OBERHOFEN: 10.30 Uhr, Mar-
tinée am Reasn-hof: Theaterstück
»Hase Hase« der Theatergruppe
Oberhofen, Kartenreservierung:
Tel. 0677/64853941 (Mo-Sa 17-
18 Uhr).

STAMS: ab 10 Uhr, Bücherei:
bunter Lesevormittag mit Vorle-
sen, Rätseln und Basteln.

STAMS: 18 Uhr, Stift Stams Ber-
nardisaal: Konzert »Obertöne
Sommermusik« – bei Schönwetter
im Orangeriegarten.

„Roboter als Jobkiller?“

**Kostenloser Infoabend am Do, 30. Juni 2022
in der AK Bezirksstelle Telfs**

**Werden Roboter tatsächlich zu
„Jobkillern“? Und welche Aus-
wirkungen hat die Digitalisie-
rung auf unsere Arbeitswelt? Ein
AK Experte zieht Bilanz beim
kostenlosen Infoabend „Digi-
talisierung und Zukunft der Ar-
beit“ am Donnerstag, 30. Juni,
um 19.30 Uhr in der AK Telfs.**

„Roboter könnten innerhalb eines
Jahrzehnts die Hälfte aller Jobs
vernichten“. Das haben Wissen-
schaftler der Uni Oxford 2013
prophezeit. Besonders bedroht wä-
ren einfache Jobs im Dienstleis-
tungsbereich.

Was ist aber tatsächlich seither pas-
siert? Welche Auswirkungen hat
die Digitalisierung auf unsere Ar-
beitswelt und wie könnte es wei-
tergehen? Wie schaut das Zusam-

menspiel von Technologie und
Mensch in der Arbeitswelt aus?
Welche Risiken birgt die allgegen-
wärtige Computerisierung, aber
auch welche Chancen für eine
menschengerechte Arbeitswelt?
Ein AK Experte zieht Bilanz beim
kostenlosen AK Infoabend „Digi-
talisierung und Zukunft der Ar-
beit“ am Donnerstag, 30. Juni, um
19.30 Uhr, in der AK Telfs, Morit-
zenstraße 1.

Anmelden unter 0800/ 22 55 22 –
3838 oder telfs@ak-tirol.com

**Kostenloser AK Infoabend
„Roboter als Jobkiller?“**

**Donnerstag, 30. Juni, 19.30 Uhr
AK Telfs, Moritzenstraße 1
Anmeldung erforderlich unter
Tel. 0800 / 22 55 22 – 3838 oder
telfs@ak-tirol.com**

4 juli mo

OBSTEIG: 19-20.30 Uhr, Gemeinde: Das Büro des Chronikteams ist für Interessierte geöffnet.

5 juli di

TELS: 20 Uhr, Rathausaal: Doppelkonzert SBO Kitzbühel & Westwinds mit den Dirigenten Daniel Neuschmid und Wolfgang Kostner. Tickets Reservierung: westwinds@wackerle.at

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

6 juli mi

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

7 juli do

PETTNAU: 14 Uhr: Senioren-nachmittag.

8 juli fr

TELS: 20 Uhr, Kuppelarena: Konzert Austropop mit dem Duo Edmund »Feinste Leiwand Tour«.

FLAURLING: Schulhof: Bäurinnen-Fest mit der Musikkapelle Flaurling.

MIEMING: 20 Uhr, Badese: Platzkonzert der MK Mieming.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

PFAFFENHOFEN: 20 Uhr, Festplatz: Platzkonzert der MK Pfaffenhofen.

9 juli sa

TELS: 8-13 Uhr, Begegnungszone: Telfer Monatsmarkt 2022 mit regionalen Produkten und Spezialitäten aus erster Hand (jeden 2. Samstag von April bis Oktober).

OBERHOFEN: 13 Uhr, alter Fußballplatz am Inn: Abschnittsbewerb Feuerwehr 2022, ab 18 Uhr Einmarsch der Bewerbungsgruppen mit der MK Oberhofen am Dorfplatz und Preisverteilung.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Reasnhof: Theaterstück »Hase Hase« der Theatergruppe Oberhofen.

PETTNAU: Kinoabend, veranstaltet vom Familienverband.

STAMS: 18 Uhr, Stift Stams Basilika: »Cosmopolitans through the ages« – Konzert mit Sopran & Orgel.

10 juli so

MIEMING: 10.15 Uhr, Kulturstadl Untermieming: 1. Matinee des Sommers: Konzert Fabrizio Consoli im Duo mit Gigi Rivetti. Eintritt freiwillige Spenden, Reservierungen möglich unter kultur@mieming.at.

INZING: 10 Uhr, Treffpunkt vor der Pfarrkirche: Wanderung, Messe und Bergsegnen am Giggelberg.

Offene Türen für die Kunstbetrachtung

Am 25. und 26. Juni 2022 werden wieder tirolweit beim »Tag des offenen Ateliers« die Ateliers von Kunstschaffenden geöffnet – auch in Telfs und Umgebung sind Interessierte eingeladen, sich »ein Bild von der Kunst und den dazugehörigen KünstlerInnen zu machen«.

Mit dabei sind in Telfs und Umgebung Susi & Hermann Christoph (Glaskunst Grundfeld 18) sowie

Elsbeth Baumann-Melmer (Steinskulpturen und Acryl-Bilder) und Bernhard Witsch (Der Rostbaron – Metallkunst Apfertal 10), Tina Krippels präsentiert ihre Acryl-Bilder am Staggelhof 22c in Rietz und Petra Dorner zeigt Objekte & Schmuck in der Dorfstraße 3 in Wildermieming. Als Rahmenprogramm gibt es bei Elsbeth Baumann-Melmer und Bernhard Witsch am Sonntag, den 26. Juni,

ab 15 Uhr Livemusik mit DARK MOON: »Das muss man gesehen und gehört haben. Alle Kunstschaffenden würden sich über einen Besuch in ihren Ateliers freuen«, lädt der Rostbaron Bernhard Witsch zum Vorbeikommen ein. Am Foto rechts Bernhard Witsch und Elsbeth Baumann.



Foto: Stefan Heim

ABSCHNITTSBEWERB OBERHOFEN i.l.

9. JULI



fritz

BAUMEISTER

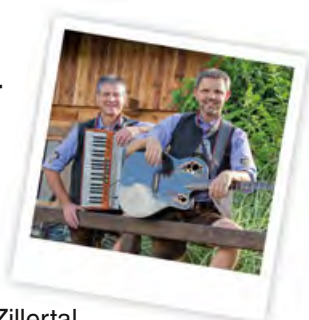
Baumeister Ing. Josef Fritz GmbH & CoKG
Landesstraße 36 · 6406 Oberhofen · T 05262 62236
info@baufirma-fritz.at · www.baufirma-fritz.at

13:00 Uhr: Start Abschnittsbewerb am alten Fußballplatz am Inn Für Speis und Trank am Berwerbsplatz ist bestens gesorgt

18:00 Uhr: Einmarsch der Bewerbungsgruppen mit der MK Oberhofen in den Dorfplatz, wo auch die Preisverteilung stattfindet

Im Anschluss unterhalten Manfred & Roman aus dem Zillertal

Infos auch auf www.ffoberhofen.at



Wohnlich am Toblatnerweg in Inzing



STEINER
WOHNBAU & IMMOBILIEN

TO.WE.IN.

Am westlichen Ortsrand von Inzing wurde ein neues Wohnbauprojekt der Firma Steiner Wohnbau & Immobilien errichtet. In sonniger Lage und optimaler Westausrichtung entstanden im Toblatnerweg insgesamt fünf Eigentumswohnungen, die in Kürze an die neuen Besitzer übergeben werden.

Der moderne Charakter des Mehrfamilienhauses fügt sich ideal in die Umgebung ein, errichtet wurde es in hohem Qualitätsstandard durch Massivbauweise in besonderem Hinblick auf Wohnraumklima, Wärme- und Schallschutz sowie 3-Scheiben-Isolierverglasungen.

Das Projekt bietet im Erdgeschoss je eine 4-, eine 3- und eine 2-Zimmerwohnung mit großzügigen Terrassen und zugeordneten Gartenteilen. Im Obergeschoß wurde je eine 4- und eine 3-Zimmerwohnung mit weitläufigen Terrassen errichtet. Im Untergeschoß befinden sich die Tiefgarage, die Kellerabteile, der Müllraum, der Technikraum sowie eine Abstellmöglichkeit für Fahrräder und einige Kinderwagen. Jede Wohnung hat ein Kellerabteil und einen bzw. zwei Autoabstellplätze. Im Bereich der Tiefgarageneinfahrt befinden sich zwei Besucherparkplätze. Die Erschließung der Stockwerke erfolgt barrierefrei über ein innenliegendes Stiegenhaus mit Lift. Die Zufahrt beziehungsweise der Zugang erfolgt über einen Servitutsweg am Toblatnerweg.

„Die hellen, modern gestalteten Wohnungen wurden nach den aktuellen Wohnbedürfnissen geplant und punkten durch ihre Energiesparauslegung (Luftwärmepumpenheizung und Komfortwohnraumlüftung) mit geringen Betriebskosten“,



erklärt Bmstr. DI (FH) Christian Steiner. Die Wärmeverteilung erfolgt über Fußbodenheizung in den Wohnräumen, die dezentrale Warmwasserbereitung mittels Elektroboiler in den Wohnungen. „Für weitere Projekte sind wir immer auf der Suche nach geeigneten Baugrundstücken in guter Lage, bitte kontaktieren Sie uns! Auch sonst sind wir bei Interesse, Fragen oder Anregungen für Sie da.“

Steiner Wohnbau & Immobilien
Gießenweg 1, 6176 Völs
Tel. 0512 302540
office@steiner-wohnbau.at
www.steiner-wohnbau.at

Öffnungszeiten Büro:
Mo-Do: 8.00 – 17.00 Uhr &
Fr: 8.00 – 13.00 Uhr



MAURER+WALLNÖFER

> baumeister
 > zimmermeister
 > bauwarenhandel

a - 6430 ötztal-bahnhof
industriestraße 2
tel 05266 / 8911-0
fax 05266 / 8911-24
office@mw.co.at

www.mw.co.at

Danke für das Vertrauen
und viel Freude mit den
neuen Möbeln.

föger®

Einrichtungshaus Föger | www.foeger.at

GE GS

GERALD GSTREIN
Service Bad Installationen

Tel.: 05266 - 6065 Ebene 21 · 6433 Oetz
www.gegs.tirol office@gegs.tirol




KRAFT DER FARBE
MALEREI HOSP
 INNSBRUCK 0512/583576
 PFAFFENHOFEN 05262/62724

wir bekennen farbe

HOSP

www.malerei-hosp.at

**50
JAHRE**

»Kraft der Farbe«
 mit **MALEREI HOSP**



1979 übersiedelte das Unternehmen nach Oberfeld bzw. Kuchelacker, wo es hoch heute beheimatet ist (siehe großes Bild)

Was als Ein-Mann-Betrieb 1971 von dem damals »frischgefärbten« Malermeister Hellmut Hosp im Unterdorf 101 in Pfaffenhofen gegründet wurde, ist mittlerweile ein Familienbetrieb mit 48 MitarbeiterInnen an zwei Standorten. ►

Wir sind Ihr Partner

für Steuerberatung | Sonderberatung | Personalverrechnung | Buchhaltung | Gutachten



BANGRATZ & HAGELE

Wirtschafts- und Steuerberatungsgesellschaft mbH

Lieberstraße 3/III · A-6020 Innsbruck

T +43 (0) 512 / 59 55 50 · F +43 (0) 512 / 58 99 74

kanzlei@bangratz-hagele.at · www.bangratz-hagele.at

sto

Bewusst bauen.

Sto VerkaufsCenter Innsbruck
 Valiergasse 14
 6020 Innsbruck

Tel. +43 512342880
 Fax +43 51234288080
 vc.innsbruck.at@sto.com
 www.sto.at

Umfangreiche & bunte Leistungspalette der Malerei Hosp:

AUSSEN

- Fassaden: Malen und Reinigen von Privathäusern und öffentlichen Gebäuden (auch denkmalgeschützten)
- Holzschutzanstriche
- Fenstersanierung

INNEN

- Wohnungs- und Stiegenhaussanierungen
- Innenmalerei für Neubau, Instandsetzung und Renovierung
- Dekorative Gestaltung
- Multicolor- oder Brandschutz-Beschichtung
- Spachtelarbeiten
- Betonsanierungen uvm.

„Wir übernehmen auch Generalunternehmerarbeiten und haben unsere Stärke bei Renovierungen oft unter Beweis gestellt – bei Projekten von klein bis groß. Kontaktieren Sie uns gerne für ein persönliches Beratungsgespräch!“

Weitere Informationen auf:

www.malerei-hosp.at

Steiger



Fenstersanierung / Holzschutzanstriche



Innenmalerei / Sanierungen



Bodenmarkierungen



**FARBENHAUS
GASPERL & SCHLADECK**
Pacherstraße 24 | 6020 Innsbruck
Tel. +43 (0)512 343332
farben-gasperl@aon.at
www.gasperl-schladeck.at



INNSBRUCK | VOMP | WÖRGL
KIRCHDORF | TELFS-PFAFFENHOFEN

www.autopark.at



Schlappach 7 · 6421 Rietz · Tel. 05262 62200
info@kfz-kraxner.at · www.kfz-kraxner.at



6010 Innsbruck, Leopoldstraße 4
Tel. 0512/59 955 Fax 0512/59955-85



Mit einem engagierten Team wird die Malerei Hosp in die nächsten Jahrzehnte gehen: V.l. Roberto Salati, Elisabeth Unterguggenberger, Seniorchef und Unternehmensgründer Malermeister Hellmut Hosp, Geschäftsführer Malermeister Bernhard Hosp, Malermeisterin Carolin Schöning und Ing. Tufan Ünver. Mit Sohn bzw. Enkel Maximilian Hosp (Foto r.o.) steht schon die nächste Generation in den Startlöchern – er hat gerade sein erstes Lehrjahr absolviert

„Es war ein kleiner Laden auf 50 m² neben unserer Wohnung“, erinnert sich Hellmut Hosp an die Anfänge zurück. „Aber schon in den ersten Monaten fand ich zwei verlässliche Mitarbeiter, Malermeister Günter Ruech aus Inzing und Walter Witting aus Pfaffenhofen als ersten Lehrling und das Unternehmen entwickelte sich weiter. 1979 wurde dann am Oberfeld das Wohnhaus mit Betriebsgelände gebaut.“ Die Firma spezialisierte sich zunehmend auf große Bauprojekte wie Industriebauten, Hotels oder öffentliche Gebäude wie Schulen. 1987 trat Sohn Bernhard Hosp in die väterlichen Fußspuren und erlernte das Malerhandwerk, 1989 folgte seine Meisterprüfung. 1998 dann der nächste große Entwicklungsschritt des Un-

ternehmens: In der Haymongasse in Innsbruck wurde unter der Leitung von Malermeister Hermann Schenk ein 2. Standort gegründet, der 2002 in die Ampfererstraße übersiedelte.

„Die wirtschaftliche Orientierung in Nähe Innsbruck führte zur weiteren Expansion der Firma, immer in guter Zusammenarbeit mit unseren Partnerfirmen und bestens beraten von der Steuerberatungskanzlei Hagele in Innsbruck, die das Unternehmen ebenfalls seit Beginn begleitet“, erklärt Seniorchef Hellmut Hosp, der schließlich vor 15 Jahren in Pension ging und Sohn Bernhard Hosp 2008 die Geschäftsführung

übergab. Mit im Team sind auch Bernhards Schwester Barbara, die Verrechnung und Verwaltung im Blick behält, auch sein Sohn Maximilian arbeitet sich derzeit im Familienbetrieb ein. „Unser Potenzial sind aber natürlich unsere motivierten MitarbeiterInnen – einige davon sind schon viele Jahre dabei und sorgen mit ihrer Erfahrung für beste Ergebnisse“, freut sich Geschäftsführer Malermeister Bernhard Hosp, der das Unternehmen mit den Grundsätzen Kompetenz, sauberes Arbeiten und Verlässlichkeit in die Zukunft führt.

heinz kronawetter!
... das Malerprogramm

9020 Klagenfurt · St. Veiter Straße 246 · Tel. 0463 44202
Fax 0463 45317 · buero@kronawetter.com · www.kronawetter.com

ADLER
In unseren Adern fließt Farbe.

Home sweet
HOME

Elefantenstarke Marken für's Wohngefühl
SYNTHESA und CAPATECT

Wir gratulieren der Firma HOSP
sehr herzlich zum 50jährigen Jubiläum.

Wir gratulieren zum Jubiläum!

FARBEN CENTER THÜRINGEN

ideenschmiede bei der arbeit...



Foto: MG Telfs / Pichler

Vorne v.l.: TVB-Ob. Mario Gerber, Obmann GR Alex Schatz, Bgm. Christian Härting, hinten v.l.: Regine Sparber (TVB), Christoph Stock (TVB), GR Cornelia Springer, Verena Schlager (MGT), Christiane Koppelstätter (MGT), Patricia Hagele (Kaufmannschaft), Herbert Föger (IC), Fred Unterwurzacher (IC) und Christian Santer (MGT)

Kürzlich traf sich die ARGE Region Telfs Marketing zur ersten Sitzung in der neuen Gemeinderatsperiode. Gemeinsam mit Obmann GR Alex Schatz fixierten die Mitglieder die nächsten Initiativen für die Region Telfs. Mit dabei war auch der neu gewählte Innsbrucker TVB-Obmann LA Mario Gerber.

Alle ARGE Partner (Inntalcenter, Kaufmannschaft und TVB) fanden lobende Worte für die bisherige geleistete Arbeit. Trotz schwierigen Pandemiezeiten konnten erfolgreiche Akzente wie etwa der Telfer Aperitif oder das Gutsch(w)ein ge-

echt prima, diese jungen musikerInnen!



Fotos: Land Tirol / Wolfgang Albery und Privat



Prima la musica ist ein österreichweiter Musikwettbewerb für Kinder und Jugendliche. Im März traten heuer wieder viele junge MusikerInnen aller Instrumentalgattungen bzw. Ensembles vor eine fachkundige Jury und wurden anschließend von dieser bewertet und beraten. Die Landesmusikschulen Telfs und Mittleres Oberinntal waren heuer ebenfalls wie-

der mit vielen jungen Talenten beim Landeswettbewerb in Wattens dabei, einige konnten auch am Bundeswettbewerb in Feldkirch Ende Mai teilnehmen.

Die Landesmusikschule Telfs und Umgebung gratuliert herzlich: **Paul Haselwanter**, Hackbrett AG I, 1. Preis, Lehrperson: Stefan Pedarnig und **Magdalena Leitgeb**, Gesang AG I, 2. Preis, Lehrperson:

Irina Golubkova

Die Landesmusikschule Mittleres Oberinntal gratuliert herzlich: **Veronika und Rupert Waldek** aus Mötz, 1. Preis beim Landeswettbewerb Violine+ Klavier, **Karla Martini** aus Rietz - Gesang und **Aiden Kleindienst** aus Mötz - Gesang (beim Landeswettbewerb), am Bundeswettbewerb

nahmen in der Folge teil: **Karla Martini**, 2. Platz, aus Rietz, Klasse Irina Golubkova und das Ensemble **FaSaXylBumBum** erhielt ebenfalls den 2. Preis - Klasse: Stephan Wetzels/W.Neurauter/B. Desing.

bunter lebenshilfe wald wächst

Die gemeinsame Baumpflanzaktion von Lebenshilfe, Tiroler Forstverein und Bezirksforstinspektionen ging Anfang Juni landesweit zum zweiten Mal über die Bühne, bei der Premiere in Wildermieming wurde ordentlich gearbeitet und der 1000. Baum tirolweit gepflanzt. Philipp Kaufmann hat gemeinsam mit anderen Klient/innen und Mitarbeiter/innen der Lebenshilfe Tirol unter der fachkundigen An-

leitung von Waldaufseher Charly Krug 75 Laub- und Nadelbäume in Wildermieming eingepflanzt. Schon seit Jahren nimmt die Lebenshilfe Tirol gem. GmbH als Klimabündnispartnerin ihre gesellschaftliche Verantwortung ernst und hat Themen wie Umwelt, Ressourcen und Nachhaltigkeit fest in ihrer Identität verankert. Mehr als 30 Mischbaumarten aus Laub- und Nadelbäumen hat das inklusive Team aus

Klient/innen, Mitarbeiter/innen und Forstspezialist/innen in der Region gerade gesetzt. **1 Vanessa Klasen**, Mitarbeiterin Lebenshilfe Tirol und **Philipp Kaufmann**, Klient Lebenshilfe Tirol **2 Daniela Tilg** (Klientin Lebenshilfe Tirol) und Waldaufseher Charly Krug



Fotos: Lebenshilfe Tirol

setzt werden. Außerdem wurde die positive Außenwirkung mit den Werbekampagnen für Sport und Handel spürbar gesteigert. TVB-Obmann Mario Gerber zeigte sich begeistert über die vergangene Arbeit: „Gratulation zu diesem professionellen Ortsmarketing. Der Tourismusverband wird auch weiterhin ein verlässlicher Partner für Telfs sein.“ Im Rahmen der Sitzung wurde die Zusammenarbeit mit allen Partnern um weitere zwei Jahre verlängert. „Die nächsten Events sind bereits in Planung“, informiert Obmann Schatz. Weitere Infos: www.wirsindtelfs.at



1 Veronika und Rupert Waldek **2** Aiden Kleindienst (Begleitung: Markus Wagner **3** V.l. Magdalena Leitgeb, Irina Golubkova und Karla Martini **4** Paul Haselwanter



»Almerisch genießen« auf der GLEIRSCHALM



mein
monat
WIRT DES
MONATS

Vor eineinhalb Jahren haben Gitti und Marcel Unterlechner die Gleirschalm auf 1666 m im Bergsteigerdorf St. Sigmund als Hüttenwirte übernommen – und mittlerweile alle einschneidenden Corona-Maßnahmen überstanden. Im Mai sind sie wieder mit viel Schwung in die Sommersaison gestartet und laden zur g'schmackigen Einkehr ein.

„Bei uns kann man das echte Almleben genießen – mit Tiroler Hausmannskost und viel Natur!“, erklärt Marcel Unterlechner, der

seinen Gästen Gaumenfreuden von einer guten Tiroler Marend' über Kaspressknödel bis zum flaumigen Kaiserschmarrn in Aussicht stellt. Die idyllische Gleirschalm auf knapp 1.700 Metern Seehöhe ist vor allem für Familien ein lohnendes Ziel: Auf dem Weg zur Alm (leichte familienfreundliche Wanderung auf guten Wegen, kinderwagentauglich) gibt es einen großen Waldspielplatz zum Zeitvertreib der kleinen Gäste. Auch Wanderer und Biker kehren gerne ein: Die Gleirschalm ist vom gebührenpflichtigen Parkplatz in St. Sigmund am Almenweg in etwa 30-45 Minuten zu erreichen, Biker bzw. E-Biker müssen auf dem Forstweg etwa 500 Höhenmeter und 6 Kilometer Weglänge überwinden.

Für Wanderer bietet das hintere Gleirschtal auch lohnende Ziele: Die Pforzheimer Hütte im Gleirschtal ist in etwa 2 Stunden von der Gleirschalm zu erreichen



und die Felsenkapelle, nur wenige Gehminuten von der Alm entfernt, ist für Wallfahrer oder Wanderer ein beliebtes Ziel.

Kontakt (Infos auch auf facebook)
GLEIRSCHALM
in St. Sigmund / Sellraintal
Gitti und Marcel Unterlechner
Reservierungen unter
06508126722 möglich
unterlechner-marcel@gmx.at

Öffnungszeiten im Sommer:
Mittwoch bis Sonntag, warme
Küche von 11.30 bis 17.00 Uhr,
Mo + Di Ruhetage,
im Juli und August dann täglich
von 11.30 bis 18.00 Uhr geöffnet.



und abgerechnet wird mit ...

KIRTEC
ABRECHNUNGSSYSTEME GESMBH.
Burgenlandstrasse 47 - 6020 Innsbruck
Tel.: +43 (0) 512 34 34 04 - Fax DW 40
www.kirtec.com


1858
Zipfer
MARKE

eurogast

Grissemann

**IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER
FÜR GASTRONOMIE, HOTELLERIE
& GROSSVERBRAUCHER.**

grissemann.at

junge stimmen im chorkonzert

Anfang Juni lud der örtliche Kulturverein in den Gemeindesaal Hatting zu einem sommerfrischen Chorkonzert mit vielen jungen Stimmen.

Auf der Bühne präsentierten sich der Klassenchor der 4. Klasse Volksschule Hatting (Ltg.: Beate Kostner-Witting), der Jugendchor Teenitus Hatting (Ltg.: Lisa Rödlach) und der Chor der Pädagogischen Hochschule Tirol (Ltg.: Wolfgang Kostner), die nach- und miteinander die über 200 Besucher mit ihrer Singbegeisterung und spürbaren Leidenschaft ansteckten. Aus 60 jungen Kehlen erklangen Volkslieder, Popsongs und Klassiker, es wurde gesungen, musiziert und getanzt. (Am Foto das Kollektiv der jungen Chöre – Dirigent Wolfgang Kostner) Wolfgang Kostner ist bald wieder im musikalischen Einsatz in der Region: Die Bezirksblasorchester von Telfs und Kitzbühel demonstrieren in drei gemeinsamen Konzerten unter dem Titel »A second wind« zeitgemäße Bläserkultur – in Telfs am Dienstag, 5. Juli im Rathaussaal ab 20 Uhr.



Foto: Walter Neuner

3. platz bei sicherheitsolympiade

Über 250 Kinder von zehn Tiroler Volksschulen haben im Mai bei der Kindersicherheitsolympiade 2022 in der Arena Kufstein ihr Wissen und ihr Können in den verschiedensten Bereichen des Zivilschutzes unter Beweis gestellt. Zum Sieger gekürt hat sich die 4 a/b der VS Radfeld, den 3. Platz holten sich die SchülerInnen der VS Wildermieming. Am Foto mit VertreterInnen der Polizei, Höhlenrettung, Samariterbund und AUV



Foto: Land Tirol / Baumeister

was ist schön?

Seit 52 Jahren gibt es den Raiffeisen Jugendwettbewerb, wo Kinder und Jugendliche von 6-20 Jahren, von Volksschule bis Maturaklasse ihre künstlerischen Werke zu einem Thema (diesmal: »Was ist schön?«) einreichen können und dabei Spiele, Gutscheine und Sparbücher gewinnen können.

Kürzlich fand die Verleihung in der Raiffeisenbank in Telfs statt – 108 Klassen von 18 Schulen aus der Region haben teilgenommen, insgesamt wurden 1.759 Zeich-

nungen eingereicht und von einer Jury begutachtet. Bgm. Christian Härting und Prok. Christoph Al-

legranzi übergaben die Preise an die Nachwuchskünstler. 1 Lilo Schaber aus Wildermieming

von der PTS Telfs konnte tirolweit den 3. Platz abräumen 2-7: Bunte Vielfalt der PreisträgerInnen



Fotos: Ofner



Der neu sanierte Bauernhof wird optisch perfekt von der Hohen Munde eingerahmt

Beeindruckendes »Update« für Bauernhof

Die umfassende Sanierung einer Hofstelle in St. Veit in Telfs verspricht äußerst attraktives »Landleben«. Der Bauernhof, einst ein Einfamilienhaus, wurde von 2018 bis 2020 zu einem Wohngebäude mit drei Wohnungen umgebaut und besticht mit modernem Wohnkomfort samt idyllischer Lage am Fuße der Munde und Ausblick ins Grüne.

Der Bauernhof war das Elternhaus von Andrea Trenkwalder's Vater und wurde vor dem Umbau von ihrer Tante bewohnt. Nach der Übernahme überlegten Andrea und Florian Trenkwalder, die selbst in Oberhofen wohnen, die weitere Verwendung. „Es war ein klassisches altes Bauernhaus, und wir wollten die äußere Optik erhalten, damit es in die Umgebung

passt. Allerdings war das »Innenleben« nicht mehr tauglich für einen zeitgemäßen Wohnkomfort, deshalb haben wir uns entschieden, das Gebäude komplett zu entkernen“, erklären die Bauherren. So wurde die nördliche Hälfte mit Stadel und Stall weitgehend belassen (nur der Stall wurde teilweise zum Stiegenhaus umfunktioniert) und steht nun als Lager und ►



Das Lärchenholz integriert das Gebäude harmonisch in die ländliche Umgebung, die Aussicht von der Dachterrasse ins Grüne ist wohlthuend

Foto: Offer



Vermessung AVT-ZT-GmbH
Ingenieurkonsulenten
für Vermessungswesen

Dipl.-Ing. Josef Wendl

A-6020 Innsbruck, Maria-Theresien-Str. 49
Tel. +43 50 6930-58 • E-Mail ibk@avt.at

www.avt.at



- DACHSTÜHLE
- ZUBAU-AUFSTOCKUNGEN
- HOLZHÄUSER
- CARPORTS
- WINTERGÄRTEN
- FASSADEN / BALKONE
- DACHSANIERUNG
- LANDWIRTSCHAFTLICHE BAUTEN

Team **H&N Holzbau** GmbH

Obere Puite 290 · 6405 Pfaffenhofen
Telefon 0664 4534333 oder 0669 17292442
info@team-holzbau.at • www.team-holzbau.at



Im großzügigen offenen Wohnraum im Dachgeschoss setzen Schienen mit Lichtspots Akzente und sorgen für stimmungsvolle Beleuchtung

Werkstatt zur Verfügung, die südliche Hälfte des Gebäudes wurde mit neuem Dachaufbau, neuer Raumaufteilung und Fassadendämmung umstrukturiert.

Optisch rücksichtsvoll und nachhaltig

„Nur das Dach wurde zugunsten der Raumhöhen der Wohnungen etwas angehoben, sonst hat sich das äußere Erscheinungsbild nicht sehr verändert“, meinen Florian und Andrea Trenkwalder, die unter anderem mit der Entschei-

dung für einen Kellenputz an den Außenwänden der Historie des Hauses Rechnung tragen. Harmonisch passend zur ländlichen Umgebung wurden auch Balkone, Terrasse, Fenster, Türen und Dachansichten durchgehend mit Lärchenholz gestaltet. Innen wurde ebenfalls Augenmerk auf hochwertige Materialien bei der Ausstattung gelegt – etwa mit Eichenparkettböden in Dielenform in den Wohnbereichen oder Sichtdachstuhl im obersten Stock – gedämmt wurde die Außenfassade mit Steinwolle und das

Dach mit Holzwolle. Die Fußbodenheizung im gesamten Gebäude wie auch das Warmwasser werden mittels einer hauseigenen Hackschnitzelanlage geheizt, das Holz dafür kommt aus dem eigenen Wald und wird im angrenzenden Stadl gelagert. Bald soll auch noch eine Photovoltaikanlage am Dach installiert werden.

Drei Wohneinheiten zum Wohlfühlen

Jede der drei Wohnungen mit je ca. 90 m² verfügt über traumhafte Ausblicke auf die Berg-

SCHUCHTER
Das Fenster.
Tel. 05412/66810
www.schuchter-fenster.at



Schlafzimmer und Wohnräume wurden mit Landhausdielen in Eiche ausgestattet

abc fliesen
öfen
parkett
6460 Imst Tel. 05412-62150
Industriezone 31 Fax 05412-62151
www.abc-fliesen-imst.at
Ihr professioneller und kompetenter Fachberater!

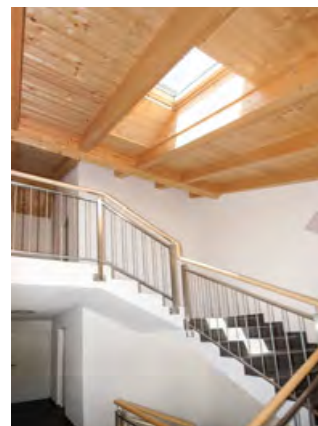
Parkett
| AGENTUR



Küche, Bad und Stiegenhaus (r.) sind in Anthrazit und Weiß gehalten – eine perfekte Ergänzung zum Lärchenholz

welt und die Wälder rundum, zwei Einheiten sind vermietet, für die Dachgeschoss-Wohnung werden derzeit **MieterInnen gesucht** (Anfragen an: florian.trenkwalder@telfs.com). Blickfang in der obersten Wohnung sind natürlich der großzügig angelegte Wohnraum mit voll eingerichteter Küche in Weiß und Anthrazit und die vorgelagerte Terrasse, die durch den Dachvorsprung wettergeschützt ist. Im mit weißen und grauen Fliesen gestalteten Bad mit Großraumduche und Badewanne ist eine eigene Nische für Waschmaschine und Trockner vorgesehen, ein Schlafzimmer,

ein extra WC und zwei Lagerräume vervollständigen das Platzangebot. Mehrere Dachfenster (elektrisch steuerbar und mit Regensensor) sorgen zusätzlich für Licht und Belüftung in der Wohnung. Jeder Wohnung sind eigene Lagerräume zugeordnet, wie auch Kellerräume und Parkplätze. „Wir haben auch bei den Bauarbeiten immer wieder mitgeholfen und freuen uns über das Ergebnis“, meinen Andrea und Florian Trenkwalder. Ein idyllisches Plätzchen zum Wohnen hoch über Telfs, das vielleicht auch die nächste Generation der Familie Trenkwalder nutzen wird.



für wohlige Wärme und warmes Wasser sorgt eine Hackschnitzelanlage



ETS
ELEKTROTECHNIK
SCHÖPF e.U.

6410 Telfs | Niedere-Munde-Straße 15d
Mobil 0676 5308652
Telefon 05262 21430
office@ets-elektrik.at
www.ets-elektrik.at

Filiale Pfaffenhofen
6405 Pfaffenhofen
Kuchelacker 187



Elektroinstallationen
Funk-KNX Bus
Lichtgestaltung
Satanlagen
Netzwerktechnik
Photovoltaik
Störungsdienst

Matthias Thumm GmbH

- Verputz
- Wärmedämmsysteme
- Stuckarbeiten
- Gewölbebau



Matthias Thumm GmbH • Mauthweg 40 • 82481 Mittenwald • Deutschland
Telefon +49 8823 3633 • Mobil +49 (170) 869 06 42 • stuck-thumm@t-online.de
www.stuck-thumm.de

sportlich, sportlich!

Die jungen Telfer Handballerinnen freuen sich über die jüngsten Erfolge und luden vergangenes Wochenende zur Österreichischen Jugendmeisterschaft (ÖMS) der U16-Mädchen ins Sportzentrum Telfs (Ergebnisse gab es bei Redaktionsschluss noch keine).

Zurückblickend kann ordentlich gejubelt werden: Die U17 errang in der „Trofeo EUREGIO“ (Südtiroler Meisterschaft) den Vizemeistertitel, die U14 qualifizierte

sich im Elite Cup für die Hauptrunde und landete somit unter den acht besten Teams dieser Altersklasse. Die U15 gewann am Pfingstwochenende in Wien bei der österreichischen Meisterschaft sensationell die Bronzemedaille. Zudem wurde die herausragende Turnierleistung von Lea Rettenbacher mit der Wahl in das All-Star-Team belohnt. Zum »Drüberstreuen« wurden noch die Tiroler Meistertitel in der U16 und der U18 eingefahren.



Foto: UHT Telfs Meisardium



Foto: Schwimmteam Oberland

Die Telfs Patriots freuen sich ebenfalls über gute Ergebnisse – nach dem letzten Heimspiel in Telfs gegen die Graz Giants stehen die Patriots am dritten Tabellenrang nach sieben von zehn Runden bei 5-2 im Grunddurchgang.

Gleich mit dem ersten Pass in der Partie schickte Quarterback Aaron Ellis seinen Wide Receiver Hugo Landström in die Endzone zur 6:0 Führung. Dank dieses Erfolges nach einem Pausenstand von 13:09 und einem guten Endergebnis (Final Score) von 27:22 konnten die Hausherren ihren dritten

Tabellenplatz erfolgreich verteidigen, und nun geht es für die Telfs Patriots in die letzte By-Week im Grunddurchgang. In Prag steht die Partie gegen die Black Panthers an. Nick Kleinhansl, Head Coach Telfs Patriots: „Es war wieder ein bis zum letzten Drive enges Spiel. Wir haben gefightet bis zum Ende, haben das ein oder andere Play mehr gemacht, und das entscheidet solche Spiele. Jetzt geht's weiter.“ Der gegnerische Head Coach attestierte den Telfern, dass ihre Defense sehr gut stand und gratulierte den Goldhelmen: „Sie sind insgesamt ein gutes Team!“

Das Schwimmteam Oberland ist erfolgreich in die neue Saison gestartet – bei Triathlonwettbewerben, Läufen und Schwimmwettkämpfen holten sie Stockerlplätze und gute Ergebnisse.

Sowohl die Triathleten als auch die Schwimmer des Schwimmteams Oberland haben mit den ersten Bewerben in ihre neue Saison gestartet. Los ging es mit dem ASVÖ Kinder Triathlonzug und dem ersten Bewerb beim Wintertriathlon in der Leutasch, dann in Kufstein

und Bozen (siehe Foto links). Nächste Stationen – der Marktlau in Brixlegg und der Marktlau in Zirl sowie Schwimmen in Innsbruck. Erfolgreiche TeilnehmerInnen waren: Marie Kohl und Emilio Schleich (Vorjahressieger der Gesamtwertung), Margarete, Eduard und Leonore Wallnöfer, Josef und Luisa Schweigl, Leo Kohl, Tobias Speer, Lia Schleich, Ida Neurauder, Selma Neurauder, Finn Pachler, Mathias Auer und Melina Maringele.



Foto: Telfs Patriots / Schleiterer

Auch die Billardsportler aus Inzing können wieder mehrere Medaillen vorweisen:

Kürzlich fanden die Tiroler Landesmeisterschaften im 10-Ball in den Kategorien Allgemein, Damen und Senioren statt. Gleich zwölf (!) ambitionierte SpielerInnen des SBC Inzing nahmen daran teil, um sich den Titel zu ergattern. Viele spannende Matches, Hill-Hill-Partien, sowie „Spitzenbälle“

waren zu sehen – die Anspannung und Nervosität blieb bis zum Schluss. Am Ende eines ereignisreichen und billardintensiven Wochenendes: Platz 1 für **Otmar Baumann (am Foto 2.v. l.)** und somit Tiroler Landesmeister-Titel im 10-Ball bei den Senioren und Platz 2 für Martina Witting bei den Damen. Wir gratulieren allen SportlerInnen der Region herzlich zu ihren Erfolgen!



Foto: SBC Inzing / Dietrich

»Feuertaufe« für Jugendfeuerwehr Mieming

Dass die Freiwillige Feuerwehr Mieming den Feuerwehrynachwuchs fördern will, war schon einige Zeit geplant. Seit Oktober 2021 ist es nun soweit und bei der 950 Jahr-Feier der Gemeinde präsentierte sich die neu gegründete Jugendfeuerwehr ganz offiziell den MiemingerInnen.

Die Jugendbetreuer Herbert Hanni und Andreas Grabner freuen sich über 13 Burschen und ein Mädchen, die motiviert an die Sache herangehen: „Da wir selber beide bei einer Jugendfeuerwehr waren – Herbert in Rietz und ich in Seefeld – haben wir dort die tolle Kameradschaft erlebt und wollten die Jugendfeuerwehr auch in Mieming umsetzen.“ Bei einem Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr im September 2021 zeigte zunächst die Jugendfeuerwehr Rietz bei einer Demonstration ihren Ausbildungsstand, im Okto-

ber fand ein Infotag im Feuerwehrhaus Mieming statt, und im Anschluss daran erfolgte die Gründung. Die junge Truppe (alle zwischen 12 und 16 Jahre alt) trifft sich meist einmal in der Woche, um ihr Wissen rund um die Feuerwehr zu vertiefen, heuer im April nahm die Feuerwehrjugend bereits erstmals am Wissenstest in Imst teil, wo alle 14 den Bronzestatus erreichten und Herbert Hanni und Andreas Grabner von Bezirkskommandant Hubert Fischer zum Jugendbetreuer ernannt wurden.

Derzeit wird schon für die nächste Herausforderung trainiert: Beim Leistungstest am 2. Juli im Piller-



Fotos: Offer

seetal müssen sie eine Hindernisübung bewältigen, wo in einer festgelegten Reihenfolge Hindernisse überwunden, Löschleitungen gelegt und fachbezogene Geschicklichkeitsübungen absolviert werden. „Dafür erhält man das

Leistungsabzeichen in Bronze und in den folgenden Jahren werden wir uns zu Gold hinaufarbeiten. Diejenigen, die dann 16 Jahre alt sind, können in den aktiven Dienst bei der Freiwilligen Feuerwehr eintreten.“

BADESAISON 2022 – rein ins frische Nass!

Aktuelle Infos auf der Homepage!



Badesee
Mieming

See 100 · 6414 Mieming
Tel. 05264 5930 & 0664 2627437 · info@badesee-mieming.at
www.badesee-mieming.at

Gasthaus Moosalm Genuss-Frühstück & Lieferanten gleich um's Eck!

Mit bewährter guter Küche und herzhaftem Frühstück präsentiert sich die Moosalm als beliebtes Tagesausflugsziel am Mieminger Sonnenplateau. Inmitten purer Natur und Ruhe bis weit über den Horizont lässt es sich gut leben. Eine kleine Auszeit für die Seele. Gekocht wird traditionell schmackhaft und mit besten Zutaten – am liebsten von hier und der Umgebung.

Und wer schon am Morgen seine Runden dreht, kommt ab 09:30 Uhr zum Genuss-Frühstück auf die Sonnenterrasse oder in's urige Restaurant. Von Speck, Schinken, Käse bis hin zu Eierspeisen, Joghurt, Müsli, Honig und Marmelade, frischem Gebäck, Kaffee- und Teespezialitäten, naturtrübem Apfelsaft und natürlich einem Gläschen Sekt. Herzlich willkommen auf der Moosalm!

AUFGEPASST!

Ab Juli jeden Dienstag um 8.00 Uhr YOGA mit Silvia! Für nähere Informationen rufen Sie uns an!



Genuss-Frühstück

**Frühstücken und Kraft tanken
inmitten der Natur!**
Täglich ab 09:30 Uhr
(nur auf Voranmeldung bis zum
Vortag 18:00 Uhr)

Preis pro Person	€ 18,50
Kinder 4-12 Jahre	€ 9,00
Kinder bis 3 Jahre	frei

Öffnungszeiten: 10:00 bis 18:00 Uhr
Warme Küche: 11:30 bis 16:00 Uhr
Ruhetage: Mittwoch & Donnerstag
(Feiertage geöffnet)

**KOCH Voll- oder Teilzeit
dringend gesucht!**



Gasthaus Moosalm · Barwies 350
6414 Mieming · Tel. 05264 5688
info@moosalm.at · www.moosalm.at

950 Jahre Mieming ausgiebig gefeiert

Fotos: Offer



Zwar coronabedingt mit etwas Verspätung (eigentlich sollte schon 2021 gefeiert werden), aber umso festlicher wurde das Jubiläumsfest »950 Jahre Mieming« Anfang Juni begangen.

Zum landesüblichen Empfang versammelten sich Würdenträger und GemeindegliederInnen vor dem Gemeindeamt, im Anschluss ging es mit den Abordnungen fast aller Vereine (etwa von Schützen über Musik und Feuerwehr bis zu

Sportvereinen und Bäuerinnen) im Aufmarsch zur Feuerwehrhalle Mieming, wo bei schönstem Sommerwetter der Festakt stattfand – mit verschiedenen Beiträgen von Mieminger KünstlerInnen und der Ernennung von Alt-Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp zum Ehrenbürger der Gemeinde Mieming – und anschließend noch lange gefeiert wurde. Im Vorfeld des großen Festes konnten Interessierte im Mai die Veranstaltungsreihe »Zeitfens-

ter – Brücken in die Generationen« besuchen, wo viel Wissenswertes aus der Geschichte Miemings erklärt wurde und auch Persönlichkeiten vorgestellt wurden. In diesem Zusammenhang legte Regisseur und Filmemacher Thomas Junker auch ein ZeitzeugInnenarchiv an, wo die wertvollen Erinne-

rungen älterer MitbürgerInnen gesammelt wurden. Beim Frühjahrskonzert der Musikkapelle Ende April wurde das Auftragswerk »Durch die Zeit« uraufgeführt, die Suite in drei Sätzen, komponiert von Florian Pranger, war eines der Geschenke zum 950-Jahr-Jubiläum. Am 27. August 2022 wird



Almschmankerln mit AUSSICHT

Von 10. Juni bis Ende September geöffnet! Dienstag & Mittwoch Ruhetag.



E-Bike
Ladestationen
(Shimano & Bosch)

Übernachtungsmöglichkeiten
für ca. 15 Personen.

Auf rund 1.753 Metern liegt die Hochfeldern Alm – ein lohnendes Ziel für Wanderer und Radfahrer.

Egal ob auf der Sonnenterrasse mit Blick auf die Mieminger Kette und das Wettersteingebirge oder in den gemütlichen Stuben, hier munden die Speisen nach einer anstrengenden Tour. Es werden klassische Tiroler Schmankerln aus regionalen Produkten mit viel

Liebe vom Küchenteam zubereitet. Isabella Köhle und Martin Reich bewirtschaften die Hochfeldern Alm und auch die dazugehörige Almwirtschaft (ca. 200 Stück Vieh).

Wanderwege zur Alm: von der Talstation Ehrwald in ca. 1,5–2 h und vom Parkplatz in Leutasch durch das idyllische Gaistal in 3–3,5 h, dieser Weg ist auch für Radfahrer bestens geeignet.

Hochfeldern Alm
Obermieming 230 · 6414 Mieming
info@hochfeldern-alm.at

Hüttentelefon



0664 1563339



MFBAU GmbH

ROHBAUTEN Einfamilienhäuser

Umbau · Zubau · Gartenmauer · Garagen

Steinreichweg 58 · 6414 Mieming
Tel. 0650/6030480 · Tel. 0664/4464462
www.mf-bau.at · office@mf-bau.at



beim Badeseefest noch einmal gebührend gefeiert, und zum Neujahrsempfang- und Konzert am 15. Jänner 2023 erscheint das Jubiläumsheft zu 950 Jahre Mieming.

1 Viele Bürgermeister der Nachbargemeinden wie Markus Rinner (Stams), Matthias Fink (Wildermieming), Erich Mirth (Obsteig) und Michael Kluibenschädl (Mötz) fanden sich vor dem Gemeindeamt beim großen Empfang ein, um gemeinsam mit den MiemingerInnen das Jubiläum zu feiern **2** Nach dem Salut Abschiedung der Abordnungen: V.l. Bgm. Martin Kapeller, Bgm. Ernst Schöpf (Präsident des Tiroler Gemeindeverbandes), LR Anton Mattle (Vize-Präsident des Tiroler Landtages) **3** Für den Festakt wurden alle Orden angelegt... **4** Die Kehle wird für die Ansprachen geölt... **5** Auch Pfarrer Paulinus ist unter den Festgästen **6** Herwig van Staa: Ein Prost auf die Traditionsvereine **7** V.l. Benjamin Köll (Amtsleiter), Gebhard Walter, Christian Parth, GR Benjamin Kranebitter **8** Dr. Armin Linser und Burgi Widauer

Projekte für Mieming

Wie in den letzten Jahrhunderten wird sich die Gemeinde Mieming auch in den kommenden Jahren kräftig weiterentwickeln. Derzeit ist die 3. Ausbaustufe des Glasfasernetzes im Gange – die Ortsteile Fiecht, Barwies und der Siedlungsbereich in Obermieming wurden und werden sukzessive ans neue Netz »verkabelt« (Foto rechts), nach den zentralen Stationen bei der Volksschule Barwies

und der Volksschule Untermieming soll die dritte Station bei der Gemeinde entstehen. Das gesamte Gemeindegebiet soll bis 2025 erschlossen sein.

Im Juni wird ein Workshop zur Ideenfindung Sanierung Mittelschule stattfinden, wo Gemeindevertreter, Lehrer und Schüler gemeinsam ein Konzept erarbeiten sollen. 2024 soll mit dem Neubau bzw. Umbau begonnen werden.



Foto: Gemeinde Mieming

Kulturort startet in den Sommer

Mit einem glücklich-beschwingten »Damenspitzerl« und Kabarettistin Lydia Prenner-Kasper gelang der Auftakt für den Kultursommer im Gemeindesaal Anfang Juni humorvoll, mit schwungvollen Musikdarbietungen und den beliebten Sonntagsmatineen im Kulturstadl in Untermieming geht es in den kommenden Wochen und Monaten weiter.

Die Musikkapelle lädt zu Platzkonzerten am Badese Mieming ein, der Kammerchor Innsbruck lässt mit Shakespeare-Vertonungen (23. Juni im Gemeindesaal) aufhorchen, beim Boogie-Blues-Familienfest (2. Juli Gemeindeplatz) kann pure Lebensfreude überspringen. Bei den Matineen im Kulturstadl spielen Fabrizio Consoli (10. Juli), Jütz (17. Juli),

Cellovoices (24. Juli) und das Dolomiti Sax Quartett (31. Juli). Bei den Abendveranstaltungen im Stadl kann man sich bei »Es war die Lerche« überzeugen, was aus Romeo und Julia im Eheleben geworden wäre (16. Juli) und wie der Märchenklassiker »Rapunzel« (6. August) kabarettistisch beleuchtet werden kann. Viel los in Mieming, Kulturfünferl nutzen!

Die Gemeinde Mieming ist versichert bei ...



GeneralAgentur
Spielmann & Partner

Markus Spielmann
See 83a
6414 Mieming

Tel.: +43 5264 20276
Mobil: +43 664 8250840
E-Mail: markus.spielmann@uniqa.at

feierstunde für stamser altbürgermeister

Ende Mai feierte der Stamser Alt-Bgm. Franz Prantl seinen 70. Geburtstag. Im Beisein von Gemeindevertretern und Ehrengästen fand im Stiftspark bei der Orangerie die offizielle Gratulation der Gemeinde statt, zu der auch die Musikkapelle Stams für den Jubilar aufspielte.

Ing. Franz Prantl war 12 Jahre Bürgermeister von Stams und darüber hinaus Obmann des Abwas-

serververbandes Stams und Umgebung und hat sich als Geschäftsführer der Fernwärmeversorgung Stams GmbH maßgeblich und positiv für das Dorf engagiert. Unter den Gratulanten zum runden Geburtstag waren auch Abt German Erd, Franz Gallop (nun ebenfalls Alt-Bürgermeister) und viele andere - am Foto rechts: Bgm. Markus Rinner (l.) mit Ing. Franz Prantl und seiner Frau Rosemarie.



Foto: Max Pfänder / Gemeindefotografie

glückwünsche zum goer in telfs

Maria »Midl« Reinalter, geb. Klieber, feierte im Mai bei voller geistiger Frische ihr 90. Wiegenfest. Sie hat es gern, wenn sich „was rührt“ im Haus.

Die Zahl der GratulantInnen war groß, als sich am 23. Mai der Geburtstag vom »Midele« – wie sie gute Freunde nennen – zum 90. Mal jährte. Vier Kinder, neun EnkelInnen und 11 UrenkelInnen wünschten ihrer Mama, Oma und

Uroma alles Gute. Sie wohnt in einem Vier-Generationen-Haus und da ist immer was los: „Das habe ich gerne, wenn viele Leute da sind.“ Deshalb freute sie sich auch besonders über den Besuch von Bgm. Christian Härting, den sie schon von Kindesbeinen an kennt, traf sie doch seine Oma Irma regelmäßig zum Watten. Auch sonst war Maria Reinalter stets aktiv, z.B. in der Hoangartstube St. Georgen, im Turnverein oder bei den Seniorenkeglern. Heute ist sie mit dem Rollator noch im kleinen Umkreis unterwegs. Beruflich absolvierte sie harte (Lehr-)Jahre in der Schuhfabrik Neuner in Pfaffenhofen und später dann bei Jenny & Schindler.

Mit der Geburt ihrer fünf Kinder wurde sie zur Hausfrau. „Ein Sohn ist mir leider verunglückt“, erinnert sie sich an Schicksalsschläge, zu denen auch der viel zu frühe Tod ihres Mannes Emil zählte. Doch ließ sich die Jubilarin davon nicht ihre Lebensfreude und ihren Humor nehmen. Sie hofft schon noch „auf ein paar g'sunde Jahr'ln.“ Die Jubilarin

(u.r.) freute sich sehr über den Besuch von Bgm. Christian Härting zum 90. Geburtstag.



Foto: MG Telfs / Pichler

2 x ein goer in hatting

In bester Laune konnten kürzlich die zwei Hattinger GemeindegliederInnen Karolina Sailer und Johann Pardeller einen runden Geburtstag feiern, beide wurden 90 Jahre alt.

Bürgermeister Dietmar Schöpf gratulierte im Namen der Gemeinde Hatting sehr herzlich, überbrachte den Jubilaren die besten Wünsche und nahm sich gerne auch die Zeit für einen »Ratscher«

und ein Glasl Wein. Am Foto unten links Karolina Sailer mit Bgm. Dietmar Schöpf, am Foto rechts Johann Pardeller, die sich über den Besuch des Gemeindeoberhauptes freuten.



Fotos: Gemeinde Hatting



Wir suchen ab sofort eine freundliche und verlässliche

FRÜHSTÜCKSKELLNERIN.

5-Tage-Woche,
Arbeitszeiten: 6–11 Uhr
Gute Deutschkenntnisse sind Voraussetzung.
Wenn du Freude an Menschen hast und in einem jungen Team mitarbeiten möchtest, dann melde dich bei uns:

MELLAUNERHOF
Tirolerstraße 31
Tel. 05238 - 87078
info@mellaunerhof.at
www.mellaunerhof.at

Vermiete 2-Zimmer-Wohnung mit Terrasse in Telfs.
Tel. 0664 / 2143070.

Maya, 2 Jahre junge **Labrador-Schäfer-Mischlingshündin** sucht ein Zuhause bei hundeerfahrenen Menschen. Näheres unter den

m lob & dank

Hut ab...
... vor Toni Rattacher, der mit unseren Kindern Bäume gepflanzt und ihnen viel Wissen vermittelt hat. Vielen lieben Dank für den lehrreichen Vormittag,
meinen die Heilig-Geist Kindergartenkinder mit Theresia, Heidi und Silvia.

Sie kennen auch jemanden, der ein Lob verdient und vor den Vorhang geholt werden soll? Ihr »Hut ab«: Tel. 05262/67491 oder: Mail: mo@meinmonat.at.

Telefonnummern 0699/12349901 oder 0650/5834846.



Foto: Wir helfen Tieren

Badezimmermöbel in Matt-Weiß um € 99,- günstig abzugeben, Maße: B: 30 cm, T: 26,5 cm und H: 80 bzw. 140 cm. Telefon 0699/18303344.



Saftig in den Sommer! Elektrischer **Entsafter für Obst und Gemüse** (Marke bifinett) zu verkaufen, große



Einfüllöffnung, leicht zu reinigen, um günstige € 25,-
Tel.: 0676/ 84657318.

Zwei Paar neue **Adidas Schuhe** zu verkaufen, beide in Größe 38 2/3. Den schwarzen niederen (Foto r.) um € 65,- den hohen (u., wasserdicht) um € 109,-
Tel.: 0676-84657319



Was zu verkaufen, zu vermieten oder Sie suchen Personal?
Eine Kleinanzeige in Ihrer Region bringt Erfolg und kostet nur € 11,60 netto (5 Zeilen).

Medieninhaber, Verleger:
Oberländer Verlags-GmbH.;
6410 Telfs, Bahnhofstraße 24,
Telefon: 05262/67491, Fax: -13
www.meinmonat.at

Die Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter <http://unternehmen.oberlandverlag.at/ovg/unternehmen/impressum.html> abgerufen werden.

Herausgeber:
Günther Lechner, Wolfgang Weninger

Redaktion:
Mag. Margit Offer, mo@meinmonat.at
Mobil 0676/84657318

Anzeigen:
Günther Lechner
Michaela Freisinger, mf@meinmonat.at
Mobil 0676/84657316

Druck:
Walstead NP Druck GmbH, St. Pölten

Erscheinungsweise:
16 x/Jahr; im Wirtschaftsraum Telfs zwischen Inzing und Silz

Die nächste Ausgabe von

mein monat

erscheint am 7. Juli 2022
Redaktions- und Anzeigenschluss ist am 27. Juni!

halbrunde geburtstage

Bürgermeister Andreas Schmid konnte vor kurzem der Pfaffenhofer Gemeindebürgerin Rosa Zangerl zu ihrem 85. Geburtstag und Oskar Mair zu seinem 75. Geburtstag gratulieren. Er überbrachte im Namen der Gemeinde seine herzlichen Glückwünsche.



Fotos: Gemeinde Pfaffenhofen

autorenlesung an der ms anton auer

Der renommierte österreichische Kinder- und Jugendbuchautor Martin Auer kam extra aus Wien an die Mittelschule Telfs Anton Auer angereist und gab tiefe Einblicke in die Gedankenwelt seiner Bücher.

Über 40 Werke schrieb der Autor, Schauspieler, Musiker und Zauberkünstler, der sich von heiter beschwingt, lustig angeregt bis nachdenklich tiefgreifend mit Themen wie Friede in der Welt, Friede in

dir, Freundschaft, herzhaftes Lachen und echtes Miteinander beschäftigt. Es wurde eifrig diskutiert und in Workshops Zusammenhänge erarbeitet. Die Kinder wollten aber auch wissen, wie er zu seinen Geschichten kommt – durch genaues „Beobachten“.



Foto: MS Anton Auer

telfer übungsfirma qualitätszertifiziert

Zur Vorbereitung auf die Praxis wird vor allem an Handelsakademien der zukünftige Büroalltag in Übungsfirmen simuliert. Als Mitarbeiter verkaufen die Schüler ihre virtuellen Produkte an fast 800 Übungsfirmen in Österreich und können sogar europa- und weltweit exportieren. Pandemie und Covid-Beschränkungen stellten in letzter Zeit diese Übungsfirmen vor besondere Herausforderungen. **Als einzige Übungsfirma Tirols konnte die TIC Tirol (4ak**

der eco telfs) heuer sowohl das ÜFA-Upgrade als auch das ÜFA-QualitätsAudit erfolgreich absolvieren. „Man darf den Schülern zu diesem tollen Erfolg herzlich gratulieren.“ Zum Ende des

Schuljahres erfolgen nun noch die Bewerbungsgespräche mit den Nachfolgern, die im kommenden Schuljahr wieder daran arbeiten werden, die Qualitätsstandards zu erreichen.



Foto: Marner

3.699,-

XOOON Wohnwand
Eiche natur / MDF schwarz / Metallfüße /
350 × 200 × 46 cm

Alle Artikel
lagernd &
sofort zum
mitnehmen.



Aus Freude am Wohnen.

Wohlfühlmöbel für echte Glücksmomente
findest du in deinem Wohnzimmer.
Egal wie dein Tag war, es ist dein Ruhepol
und zugleich deine Abenteuerzone. Hier
kannst du du selbst sein oder in ganz andere
Welten eintauchen. Entspanne dich oder
tob dich aus – du entscheidest.

Bereit? Wir sind es!
Alles lagernd & direkt zum Mitnehmen.


1.599,-

XOOON Ausziehtisch
Eiche / Metallgestell schwarz /
160(+60) × 100 cm / H=77 cm


249,-

XOOON Armstuhl
Stoff / ocker /
Metall graphit


229,-

XOOON Stuhl
Stoff / Metall
schwarz / offblack


1.349,-

XOOON Sideboard
Nussbaum / schwarz /
LED-Bleuchtung /
200 × 80 × 42 cm


2.999,-

XOOON Sitzgarnitur
Stoff / ocker / Stichnaht silber /
gegen Mehrpreis: Designfuß


1.449,-

XOOON Tisch
Eiche railway-brown / Metallgestell
mit Holzeinlage / 220 × 100 cm / H=77 cm



Frei nach Wunsch
planbar

Irtrum sowie Satz- & Druckfehler vorbehalten.
Preise sind Abholpreise. Solange der Vorrat reicht.

